

HP Photosmart A630 series



Guía del usuario



HP Photosmart A630 series

HP Photosmart A630 series Guía del usuario



Contenido

1	Guía del usuario de HP Photosmart A630 series	5
2	Introducción	
	¿Cómo?	7
	Cómo buscar más información	7
	El HP Photosmart de un vistazo	8
	Botones e indicadores luminosos del panel de control	9
	La pantalla táctil y el lápiz	10
	Usar la pantalla táctil	10
	Usar el lápiz	10
	Menú Photosmart Express	11
	Marco de retoque rápido	12
	Vistas en miniatura y 1 en 1	12
	Iconos de fotografía	13
	Menú Setup	13
	Cómo usar el menú Configurar	14
	Opciones del menú Configurar	15
	Accesorios opcionales	16
3	Conceptos básicos relativos al papel	
	Selección del mejor papel para el trabajo de impresión	19
	Cargue el papel	19
4	Impresión sin un equipo	
	Imprimir desde una tarjeta de memoria	21
	Tarjetas de memoria admitidas	21
	Insertar una tarjeta de memoria	22
	Imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria	22
	Quitar una tarjeta de memoria	25
	Guardar fotografías de una tarjeta de memoria en otro dispositivo	25
	Imprimir desde una cámara o dispositivo con certificado PictBridge	25
	Imprima desde un dispositivo Bluetooth	26
	Imprimir fotografías desde un dispositivo Bluetooth	26
	Creatividad	26
	Agregar marcos	27
	Agregar títulos	28
	Crear álbumes	29
	Hacer dibujos en fotografías	30
	Agregar imagen prediseñada	31
	Usar la Galería de diseño	32
	Crear tarjetas de felicitación	33
	Crear diseños de fotografías	34
	Crear y ver presentaciones de diapositivas	34
	Proyectos de impresión especializados	35
	Fotografías panorámicas	35
	Pegatinas con fotografías	35
	Fotografías tamaño carnet	36
	Impresiones de fotogramas de vídeo	36
	Realzar o editar sus fotografías	36
	Usar Corrección de fotografías	37
	Recortar una fotografía	37
	Eliminar el efecto de ojos rojos de sus fotografías	37
	Utilizar Corrección de ojos de mascotas	38
	Ajustar el brillo de la fotografía	38
	Retocar una fotografía	38

5 Imprimir desde un equipo	
Impresora, software.....	39
¿Cómo se transfieren fotografías a un equipo?.....	39
Mejore sus fotos.....	41
Cambio de la configuración de impresión para el trabajo.....	41
Cambiar la calidad de impresión	41
Cambiar el tipo de papel	42
Cambiar el tamaño de papel.....	42
Imprimir fotografías.....	43
Impresión de fotografías sin bordes.....	43
Impresión de fotografías con un borde.....	44
Impresión de tarjetas postales.....	45
Imprimir fotografías de tamaño panorámico.....	45
Impresión de fichas y otros soportes de tamaño pequeño.....	46
HP Photosmart software.....	47
6 Mantenimiento	
Alinear el cartucho de impresión	49
Limpie el cartucho de impresión automáticamente.....	49
Consulte la estimación de los niveles de tinta.....	49
Consultar el estado de la impresora.....	50
Insertar o sustituir el cartucho de tinta.....	50
Eliminación de tinta de la piel y de la ropa.....	51
Obtenga información para pedidos de cartuchos de tinta.....	52
Imprima una página de prueba	52
Imprima una página de muestra	52
Almacenar la impresora y el cartucho de impresión.....	52
Guarde la impresora.....	53
Almacenamiento del cartucho de impresión.....	53
7 Solución de problemas	
Problemas de instalación de software	55
La instalación falló.....	55
El Asistente para nuevo hardware encontrado aparece cuando conecto la impresora a un equipo de Windows.....	56
La impresora no aparece en Impresoras y faxes (sólo Windows).....	56
La instalación no se ha iniciado automáticamente.....	57
Problemas de impresión y hardware	58
La impresora está conectada, pero no se enciende.....	59
No se imprimió la copia.....	60
Se perdió la comunicación entre el equipo y la impresora.....	60
La impresora no imprime cuando está conectada al equipo mediante un cable USB a través de otro dispositivo USB.....	61
Se ha mostrado un mensaje de dispositivo desconocido (sólo Windows).....	61
El documento o fotografía no se imprimió con los ajustes de impresión predeterminados.....	62
La impresora no imprime fotografías sin bordes.....	62
No se han podido guardar las fotografías de la memoria en la tarjeta de memoria.....	63
Ha salido una página en blanco de la impresora.....	63
Faltan partes del documento impreso o están en el lugar incorrecto.....	63
Mala calidad de impresión.....	63
Problemas de impresión con Bluetooth.....	64
Mi dispositivo Bluetooth no encuentra la impresora.....	65
Mensajes del dispositivo	67
8 Buscar suministros de tinta.....	69
9 Garantía y asistencia técnica de HP	
En primer lugar, visite el sitio web de asistencia de HP.....	71
Asistencia telefónica de HP	71
Periodo de asistencia telefónica.....	71
Realización de llamadas.....	71

Después del periodo de asistencia telefónica.....	72
Opciones de garantía adicionales.....	72
10 Especificaciones	
Requisitos del sistema.....	73
Especificaciones de la impresora.....	73
11 Información sobre normativas legales y medioambientales	
Avisos reglamentarios.....	75
FCC statement	75
LED indicator statement	75
Programa medioambiental de administración de productos	76
Uso del papel.....	76
Plásticos.....	76
Especificaciones de seguridad de los materiales.....	76
Programa de reciclaje	76
Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta.....	76
Consumo de energía.....	77
Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union.....	77
EU Declaration of Conformity.....	78
A Instalación de software.....	81

1 Guía del usuario de HP Photosmart A630 series



¡Bienvenido a la guía de usuario de HP Photosmart A630 series! Para obtener más información sobre la impresora HP Photosmart, consulte:

- [Introducción en la página 7](#)
- [Conceptos básicos relativos al papel en la página 19](#)
- [Impresión sin un equipo en la página 21](#)
- [Imprimir desde un equipo en la página 39](#)
- [Mantenimiento en la página 49](#)
- [Buscar suministros de tinta en la página 69](#)
- [Garantía y asistencia técnica de HP en la página 71](#)
- [Especificaciones en la página 73](#)
- [Información sobre normativas legales y medioambientales en la página 75](#)

2 Introducción

Esta sección ofrece información básica acerca de la impresora HP Photosmart A630 series. En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [¿Cómo?](#)
- [Cómo buscar más información](#)
- [El HP Photosmart de un vistazo](#)
- [Botones e indicadores luminosos del panel de control](#)
- [La pantalla táctil y el lápiz](#)
- [Menú Setup](#)
- [Accesorios opcionales](#)

¿Cómo?

Haga clic en los siguientes vínculos para obtener más información sobre cómo realizar tareas creativas y habituales con el software y la impresora HP Photosmart. Haga clic en **Enseñarme cómo hacerlo** para ver una animación acerca de esta tarea.

- Impresión de fotografías sin bordes en la página 43
- Impresión de fotografías con un borde en la página 44
- Impresión de tarjetas postales en la página 45
- Cargue el papel en la página 19
- Hay un atasco de papel en la página 68
- Insertar o sustituir el cartucho de tinta en la página 50
- ¿Cómo se transfieren fotografías a un equipo? en la página 39

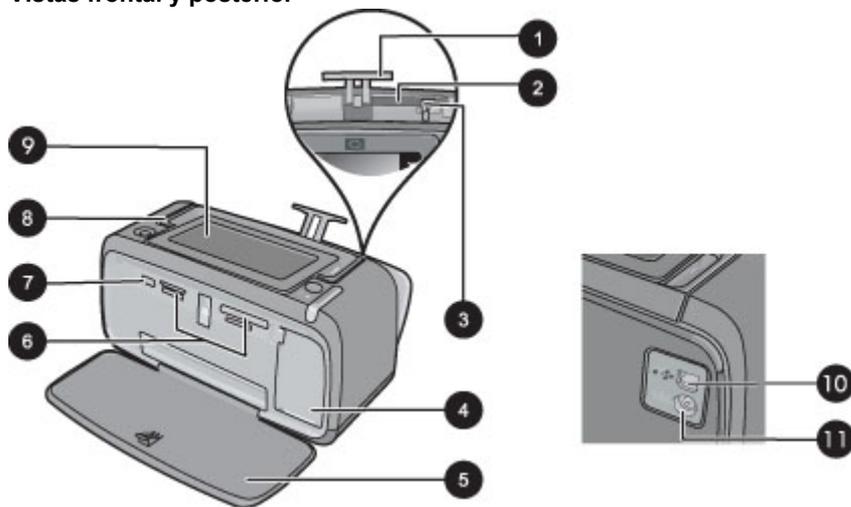
Cómo buscar más información

Su nueva impresora HP Photosmart A630 series incluye la siguiente documentación:

	Instrucciones de instalación: Las instrucciones de instalación explican cómo configurar la impresora, instalar el software HP Photosmart e imprimir una fotografía. Lea este documento primero. Este documento puede llamarse Guía rápida o Guía de instalación, dependiendo del país, la región, el idioma o el modelo de impresora.
	Guía básica: La <i>Guía básica</i> describe las características de la impresora e incluye información sobre la solución de problemas y sobre asistencia técnica.
	Ayuda desde el dispositivo: La ayuda está disponible desde el dispositivo y presenta información adicional acerca de los temas seleccionados. Pulse el icono de signo de interrogación de la pantalla de la impresora para obtener ayuda sobre la tarea actual. También puede ver los temas de la ayuda en el menú Configurar. Consulte Cómo usar el menú Configurar en la página 14 para obtener información sobre cómo acceder a estos temas de ayuda.

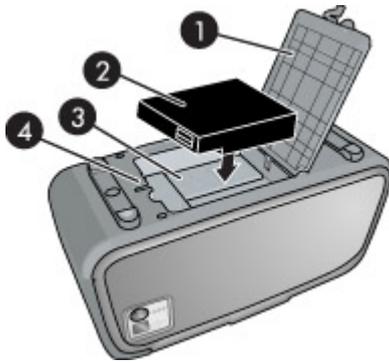
El HP Photosmart de un vistazo

Vistas frontal y posterior



Etiqueta	Descripción
1	Alargador de la bandeja de entrada: extráigalo para colocar el papel.
2	Bandeja de entrada: cargue el papel aquí. Primero abra la bandeja de salida. La bandeja de entrada se abre automáticamente cuando se abre la bandeja de salida.
3	Guía de anchura de papel: ajústela a la anchura del papel actual para la correcta colocación del mismo.
4	Puerta del cartucho de impresión: ábrala para insertar o extraer el cartucho de impresión HP 110 Tri-color Inkjet.
5	Bandeja de salida (abierta): la impresora deposita las copias impresas aquí. La bandeja de entrada se abre automáticamente al abrir la bandeja de salida.
6	Ranuras de las tarjetas de memoria: Inserte aquí las tarjetas de memoria.
7	Puerto de la cámara: Conecte aquí una cámara digital PictBridge, el adaptador de impresora inalámbrica HP Bluetooth opcional o una unidad flash o de almacenamiento USB.
8	Asa: despléguela para transportar la impresora.
9	Pantalla de la impresora: si desea ajustar el ángulo de visión, levante la pantalla. Entre otras cosas, puede obtener vistas previas de fotografías, hacer selecciones desde el menú de la impresora.
10	Puerto USB: Conecte aquí la impresora al equipo con un cable USB (que debe adquirir por separado).
11	Conexión del cable de alimentación: conecte el cable de alimentación aquí.

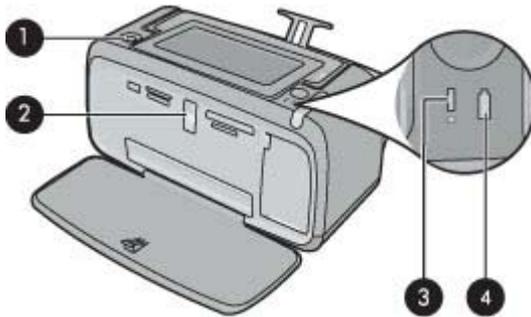
Compartimento de la batería interna



Etiqueta	Descripción
1	Cubierta del compartimento de la batería: abra esta cubierta situada en la parte inferior de la impresora para insertar la batería interna HP Photosmart opcional.
2	Batería interna: La batería interna HP Photosmart (opcional). Deberá adquirir la batería por separado. Para obtener más información, consulte la sección Accesorios opcionales en la página 16 . Advertencia Para disponer de protección continua frente al riesgo de incendio, utilice sólo la Batería Interna HP para impresoras fotográficas compactas HP.
3	Compartimento de la batería interna: inserte aquí la batería interna HP Photosmart opcional.
4	Botón del compartimento de la batería: deslice este botón para soltar la cubierta del compartimento.

Botones e indicadores luminosos del panel de control

Panel de control e indicadores luminosos



Etiqueta	Descripción
1	Encender: Pulse este botón para encender o apagar la impresora. El botón Encender se ilumina cuando la impresora está encendida.
2	Indicador de tarjeta de memoria y PictBridge: Esta luz parpadea y luego permanece encendida una vez insertada correctamente una tarjeta de memoria o cuando se conecta un dispositivo compatible al puerto de la cámara. Parpadea cuando la impresora se está comunicando con una tarjeta de memoria o un dispositivo conectado, o cuando un equipo conectado está realizando una operación de lectura, escritura o eliminación.
3	Luz de atención: parpadea si hay algún error o si el usuario debe llevar a cabo alguna acción.
4	Indicador de la batería: aparece fijo si la batería de la cámara está cargada y parpadea si la batería se está cargando.

La pantalla táctil y el lápiz

Esta sección describe cómo usar la pantalla táctil y el lápiz para interactuar con la impresora.

- [Usar la pantalla táctil](#)
- [Usar el lápiz](#)
- [Menú Photosmart Express](#)
- [Marco de retoque rápido](#)
- [Vistas en miniatura y 1 en 1.](#)
- [Iconos de fotografía](#)

Usar la pantalla táctil



Toque la pantalla táctil con los dedos para realizar la mayoría de operaciones, como desplazarse por las fotografías, imprimir, realizar selecciones en los menús de impresión o tocar los botones en pantalla en el marco de retoque rápido que rodea el área de visualización de fotografías de la pantalla táctil. Para obtener más información sobre el marco de retoque rápido, vea [Marco de retoque rápido en la página 12](#). La impresora emitirá un sonido cada vez que toque un botón. Puede cambiar el volumen del sonido o desactivarlo en el menú **Preferencias**. También puede usar el lápiz para realizar estas tareas, pero su cometido principal es dibujar o introducir títulos mediante el teclado de la pantalla táctil. Para obtener más información, consulte [Usar el lápiz en la página 10](#).

△ **Precaución** Para evitar que la pantalla táctil se dañe, no utilice objetos afilados ni ningún otro dispositivo que no sea el lápiz suministrado con la impresora o un lápiz de repuesto homologado.

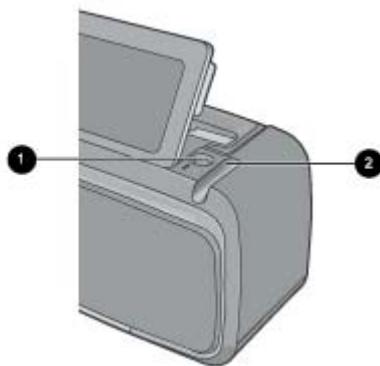
Usar el lápiz

Utilice el lápiz para pulsar los iconos en la pantalla de impresora, seleccionar elementos en los menús de la impresora o seleccionar fotografías para su impresión. También puede usar el lápiz para hacer un dibujo en una fotografía, escribir un título para una fotografía con el teclado de la pantalla y otras tareas creativas. Para obtener más información, consulte [Creatividad en la página 26](#).

📝 **Nota** El teclado de la pantalla para introducir títulos no está disponible en todos los idiomas. En algunos idiomas, la impresora muestra exclusivamente los caracteres del alfabeto latino en el teclado.

La impresora dispone de dos zonas para almacenar el lápiz: un ranura donde puede guardarlo cuando no lo utilice y un orificio donde puede depositarlo para tenerlo a mano.

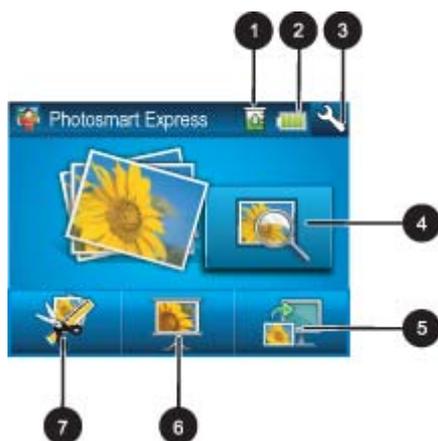
Zonas para almacenar el lápiz



Etiqueta	Descripción
1	Orificio para el lápiz: coloque el lápiz aquí para tenerlo a mano mientras trabaja con sus fotografías.
2	Ranura para guardar el lápiz: guarde el lápiz aquí cuando vaya a trasladar la impresora o entre una sesión de trabajo y otra.

Menú Photosmart Express

Las opciones siguientes están disponibles en el menú **Photosmart Express** al insertar una tarjeta de memoria o al tocar el icono **Inicio** del marco de retoque rápido. Para obtener más información sobre el marco de retoque rápido, vea [Marco de retoque rápido](#) en la [página 12](#).



1	Nivel de tinta: indica la cantidad de tinta que queda en el cartucho de impresión.
2	Estado de la batería: Indica el nivel de carga de la batería opcional de la impresora si está instalada.
3	Icono Configuración: Pulse este icono para abrir el menú de configuración.
4	Ver e imprimir: Le permite ver, editar e imprimir fotos en una tarjeta de memoria. También puede seleccionar un proyecto creativo (álbumes, tarjetas de felicitación, galería de diseño, etc.) para sus fotografías. Para ello, seleccione una fotografía y pulse Crear .
5	Guardar: Le permite guardar fotos de la tarjeta de memoria directamente en su equipo. Para obtener más información, consulte la sección Guardar fotografías de una tarjeta de memoria en otro dispositivo en la página 25 .
6	Pres. de diapositivas: Reproduzca sus fotografías favoritas como una presentación de diapositivas en la pantalla táctil de la impresora. Para obtener más información, consulte la sección Crear y ver presentaciones de diapositivas en la página 34 .
7	Crear: Le permite seleccionar un proyecto creativo (álbumes, tarjetas de felicitación, galería de diseño, etc.) para sus fotos. Para obtener más información, consulte la sección Creatividad en la página 26 .

Marco de retoque rápido

El marco de retoque rápido envuelve el área de visión de la foto de la pantalla táctil y proporciona acceso rápido a los botones de navegación.

Nota Los botones del marco de retoque rápido sólo están visibles cuando la impresora está encendida y ha seleccionado algún elemento del menú **Photosmart Express**. Asimismo, sólo se encenderán los botones relevantes para el modo o tarea actual.

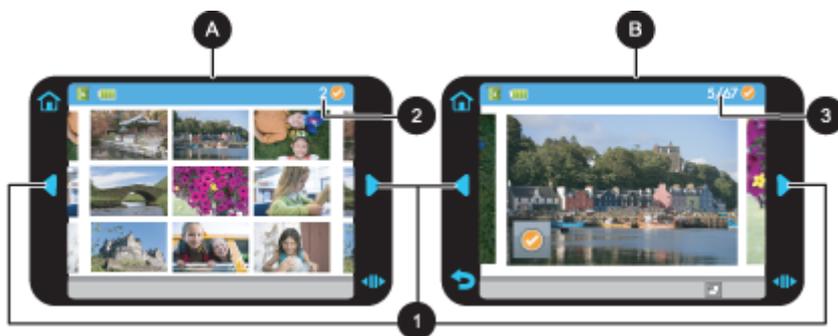
Marco de retoque rápido



Etiqueta	Descripción
1	Inicio: Seleccione esta opción para acceder al menú Photosmart Express .
2	Cancelar: Toque este botón para detener una acción de impresión.
3	Flechas: Toque estos botones para desplazarse entre las fotografías o los menús de Crear .
4	Atrás: Toque este botón para volver al menú o vista anterior.
5	Desplazamiento rápido: Seleccione esta opción para ver una barra de desplazamiento que le permitirá desplazarse rápidamente por las fotos.

Vistas en miniatura y 1 en 1

Puede ver las fotografías de su tarjeta de memoria en la vista en miniatura o en la vista 1 en 1.



A	Vista viñeta
B	Vista 1 en 1
1	Teclas de flecha
2	Número de fotografías seleccionadas
3	Muestra el número de la fotografía actual y el número total de fotografías de la tarjeta de memoria.

Para ver las fotografías en la vista en miniatura

1. Inserte una tarjeta de memoria. Para obtener más información, consulte [Imprimir desde una tarjeta de memoria en la página 21](#).
2. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
3. Pulse **Ver e imprimir** en el menú **Photosmart Express**.
De este modo, abrirá las fotografías de la tarjeta de memoria en la vista en miniatura. Pulse las teclas de flecha para desplazarse por las fotografías.

Para ver las fotografías en la vista 1 en 1

1. Inserte una tarjeta de memoria. Para obtener más información, consulte [Imprimir desde una tarjeta de memoria en la página 21](#).
2. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
3. Pulse **Ver e imprimir** en el menú **Photosmart Express**.
4. Selecciona una fotografía para verla en la vista 1 en 1.
Pulse las teclas de flecha para desplazarse por las fotografías.

Iconos de fotografía

En las vistas en miniatura y 1 en 1 aparecen iconos de fotografía en las imágenes y los videoclips. Algunos iconos muestran el estado de una fotografía o videoclip. Otros pueden modificar la fotografía o el videoclip cuando se tocan.

Iconos de fotografía

Icono de fotografía	Descripción
 X1	Estado de impresión: Indica la fotografía que se está imprimiendo y el número de copias que se imprimirá de la fotografía.
	Copias: Pulse una foto en la vista 1 en 1 para seleccionarla para impresión y mostrar la barra de desplazamiento de las copias. Pulse la barra de herramientas para cambiar el número de copias que se van a imprimir.
	Casilla de selección: Aparece en la fotografía o el fotograma de video seleccionado para impresión.
	Rotar: toque este icono para rotar la fotografía 90 grados en el sentido de las agujas del reloj con cada operación.
	Ojos rojos: indica una fotografía en la vista 1 en 1 en la que se ha eliminado el efecto de ojos rojos. El icono parpadea en la fotografía en la que se van a quitar los ojos rojos.

Temas relacionados

- [Consulte la estimación de los niveles de tinta en la página 49](#)

Menú Setup

El menú Configurar contiene numerosas opciones para cambiar la configuración de impresión, alinear los cartuchos de impresión, etc.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Cómo usar el menú Configurar](#)
- [Opciones del menú Configurar](#)

Cómo usar el menú Configurar

En esta sección se describe cómo se utiliza el menú Configurar.

Para utilizar el menú Configurar

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.

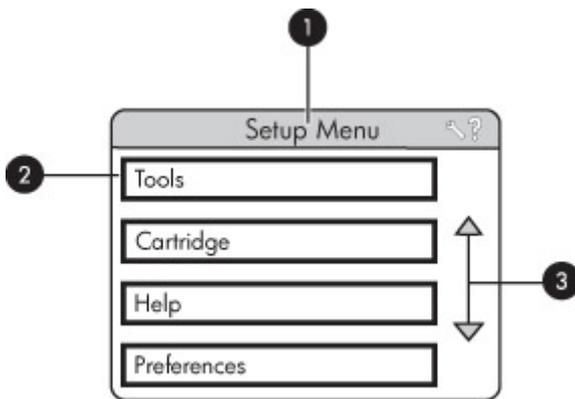


2. Pulse el icono **Configuración** del menú **Photosmart Express** para abrir el menú Configurar y, a continuación, pulse las flechas de desplazamiento para desplazarse por los menús.



1 | Icono Configuración

3. Pulse el nombre de un menú para acceder a las opciones que contiene. Las opciones a las que no es posible acceder aparecen atenuadas. La opción de menú seleccionada se indica mediante una marca.



Etiqueta	Descripción
1	Nombre del menú: el nombre del menú actual
2	Ayuda contextual: Seleccione esta opción para acceder a la ayuda contextual de la pantalla o función activa.
3	Flechas de desplazamiento por los menús: toque las flechas para desplazarse por los menús y sus opciones.
4	Opción de menú: las opciones disponibles en el menú actual.

4. Toque una opción para abrirla o realizar la operación que indica.
5. Para salir de un menú, pulse ↩.

Opciones del menú Configurar

Herramientas

- **Bluetooth**
 - **Dirección de dispositivo:** algunos dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth requieren la introducción de la dirección del dispositivo que están intentando localizar. Esta opción del menú muestra la dirección de la impresora.
 - **Nombre de dispositivo:** puede seleccionar un nombre para la impresora que aparece en otros dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth cuando éstos localizan la impresora.
 - **Clave maestra:** cuando el **nivel de seguridad** de Bluetooth de la impresora se configura como **Alto**, debe introducir una clave maestra para que la impresora esté disponible a otros dispositivos de Bluetooth. La clave maestra es 0000.
 - **Visibilidad:** seleccione **Visible para todos** (opción predeterminada) o **No visible**. Si la opción **Visibilidad** se ajusta en **No visible**, sólo podrán imprimir con la impresora los dispositivos que conocen la dirección.
 - **Nivel de seguridad:** seleccione **Bajo** (opción predeterminada) o **Alto**. El ajuste **Bajo** no requiere que los usuarios de otros dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth introduzcan la clave de la impresora. Por el contrario, **Alto** les obliga a introducirla.
 - **Reiniciar opciones de Bluetooth:** permite restablecer los valores predeterminados de todos los elementos del menú de Bluetooth.
- **imprimir página de prueba**
 - Seleccione esta opción para imprimir una página de prueba con información sobre la impresora. La página de prueba le ayuda a solucionar los problemas.
- **Imprimir Página de muestra**
 - Seleccione esta opción para imprimir una página de muestra. La página de muestra resulta útil para comprobar la calidad de impresión de la impresora.
- **Estado de la impresora**
 - Seleccione esta opción para ver el estado de la impresora. En la ventana de estado de la impresora se muestra información sobre los niveles de tinta, el estado de la batería y el tiempo restante estimado del trabajo de impresión iniciado.

Cartucho

- **Alinear cartucho:** toque esta opción para alinear el cartucho de impresión y garantizar una impresión de alta calidad. Siga este procedimiento si los colores de las copias impresas están mal alineados o si la página de impresión no se imprime correctamente al instalar un cartucho de impresión nuevo.
- **Limpiar cartucho:** toque esta opción para limpiar el cartucho de impresión. Después de limpiarlo, se le preguntará si desea continuar con el segundo nivel de limpieza (toque **Sí** o **No**). Si selecciona **Sí** se llevará a cabo otro ciclo de limpieza. A continuación, debe confirmar si desea continuar con el tercer nivel de limpieza (elija **Sí** o **No**).

Ayuda

- **Sugerencias de impresión de fotos:** toque esta opción para leer las diez sugerencias principales de impresión.
- **Características de la impresora:** toque esta opción para ver información sobre las características de la impresora.
- **Imprimir desde dispositivos de imágenes:** toque esta opción para ver información sobre la impresión desde dispositivos de imágenes.
- **Proyectos creativos:** Seleccione esta opción para ver información sobre las opciones disponibles en **Crear** de la impresora.
- **Solución de problemas y mantenimiento:** toque esta opción para ver información sobre solución de problemas y mantenimiento.

- **Imprimir desde el equipo:** Seleccione esta opción para ver cómo se realiza la impresión desde el equipo.
- **Obtención de asistencia:** toque esta opción para saber cómo obtener ayuda con la impresora.

Preferencias

- **Sonido:** toque esta opción para alternar el volumen del sonido entre **elevado**, **medio** (valor predeterminado) **bajo** o **desactivado**.
- **Vista previa:** Seleccione esta opción para **activar** (valor predeterminado) o **desactivar** la presentación preliminar. De este modo, podrá ver una presentación preliminar de la imagen cuando pulse **Imprimir**. Pulse de nuevo **Imprimir** para imprimir la imagen.
- **Corrección de fotografías:** Seleccione esta opción para **activar** (valor predeterminado) o **desactivar** las mejoras de **Corrección de fotografías**. Para obtener más información, consulte [Usar Corrección de fotografías en la página 37](#).
- **Eliminación de ojos rojos:** Seleccione esta opción para **activar** (valor predeterminado) o **desactivar** la eliminación de ojos rojos. Para obtener más información, consulte [Eliminar el efecto de ojos rojos de sus fotografías en la página 37](#).
- **Calidad de impresión:** toque esta opción para cambiar la calidad de impresión. Seleccione una calidad de impresión **Óptima**, **Normal** o **Normal rápida**.
- **Tipo de papel:** toque esta opción para cambiar el tipo de papel para imprimir. Elija **Avanzado HP**, **HP Premium**, **Otro papel normal** o **Otro papel fotográfico**. HP recomienda usar papel fotográfico avanzado HP para obtener los mejores resultados. Si está imprimiendo en papel que no es HP, elija **Otro** para un adecuado ajuste de la impresora.
- **Fecha/hora:** toque esta opción para imprimir la fecha y hora en las fotografías. Toque **Fecha/hora**, **Sólo fecha** o **Desactivado** (valor predeterminado).
- **Espacio de colores:** toque esta opción para elegir un espacio de colores (un modelo matemático tridimensional para organizar el color). El espacio de colores que seleccione afectará a los colores de las fotografías impresas. Seleccione **Adobe RGB**, **sRGB** o **Selección automática** (valor predeterminado). El valor predeterminado de **Selección automática** indica a la impresora que utilice el espacio de colores Adobe RGB si está disponible. La impresora utiliza la opción sRGB de manera predeterminada si Adobe RGB no está disponible.
- **Sin bordes:** toque esta opción para **activar** o **desactivar** (valor predeterminado) la impresión sin bordes. Si desactiva la impresión sin bordes, las páginas se imprimirán con un delgado borde blanco en los márgenes del papel.
- **Modo de instalación de software:** Seleccione esta opción para cambiar el modo de instalación de software. Seleccione **Activar** (valor predeterminado) y el software de conexión rápida de HP incorporado se instalará automáticamente cuando conecte la impresora al equipo a través de un cable USB. Para obtener más información, consulte [Instalación de software en la página 81](#). Seleccione **Desactivar** si está utilizando la impresora con el Kit inalámbrico de actualización de impresión o un cuadro HP Jet Directo. Seleccione también **Desactivar** si desea conectar la impresora al equipo para transferir únicamente fotografías y no desee instalar el software ni imprimir desde el equipo en la impresora.
- **Activar búsqueda más rápida:** Seleccione esta opción para cambiar el modo entre **activado** (valor predeterminado) o **desactivado**.
- **Modo demostración:** toque esta opción para **activar** o **desactivar** (valor predeterminado) el modo demostración. Cuando el modo demostración está activado, la impresora muestra imágenes de muestra que el usuario puede editar e imprimir. Si no se produce ninguna interacción con la demostración en el plazo de dos minutos, la presentación de diapositivas empezará a mostrar información sobre las características de impresión.
- **Restaurar valores predeterminados:** toque esta opción para restaurar los valores predeterminados de la impresora. **Sí** o **No** (valor predeterminado) para restaurar los valores predeterminados de la impresora. Si selecciona **Sí**, se restaurarán las preferencias de fábrica.
- **Idioma:** toque esta opción para elegir el idioma a utilizar en la pantalla de la impresora.

Accesorios opcionales

Se ofrecen varios accesorios opcionales para la impresora que mejoran su movilidad para poder imprimir en cualquier momento y lugar. Es posible que el aspecto de los accesorios no coincida con el que se muestra aquí.

Pila interna de HP Photosmart



La pila interna de HP Photosmart le permite llevarse la impresora a cualquier lugar.

Adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth®



El adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth se conecta al puerto de cámara de la parte delantera de la impresora y le permite utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth para imprimir.

HP Photosmart Funda de transporte



La funda de transporte HP Photosmart ligera y resistente tiene capacidad y protege todo lo necesario para una impresión rápida y sencilla.

Para comprar accesorios, visite:

- www.hpshopping.com (EE.UU.)
- www.hpshopping.ca (Canadá)
- www.hp.com/eur/hpoptions (Europa)
- www.hp.com (resto de países/regiones)

3 Conceptos básicos relativos al papel

Aprenda a elegir el papel adecuado para su impresión y a cargarlo en la bandeja de entrada.

- [Selección del mejor papel para el trabajo de impresión](#)
- [Cargue el papel](#)

Selección del mejor papel para el trabajo de impresión

Utilice papel fotográfico avanzado HP. Está diseñado especialmente para utilizarse con las tintas de su impresora para crear fotografías bonitas. Si utiliza otros papeles fotográficos obtendrá resultados de calidad inferior.

Si desea obtener una lista de los tipos de papel HP diseñados para inyección de tinta que hay disponibles, o para adquirir suministros, visite:

- www.hpshopping.com (EE.UU.)
- www.hpshopping.ca (Canadá)
- www.hp.com/eur/hpoptions (Europa)
- www.hp.com (resto de países/regiones)

La impresora está ajustada de manera predeterminada para imprimir fotografías con la mayor calidad posible en papel fotográfico avanzado HP. Si desea imprimir en otro tipo de papel, asegúrese de cambiar el tipo de papel. Para obtener más información sobre cómo cambiar el tipo de papel en el menú de la impresora, consulte [Cargue el papel en la página 19](#). Para obtener más información sobre cómo cambiar el tipo de papel al imprimir desde un equipo, consulte [Cambio de la configuración de impresión para el trabajo en la página 41](#).

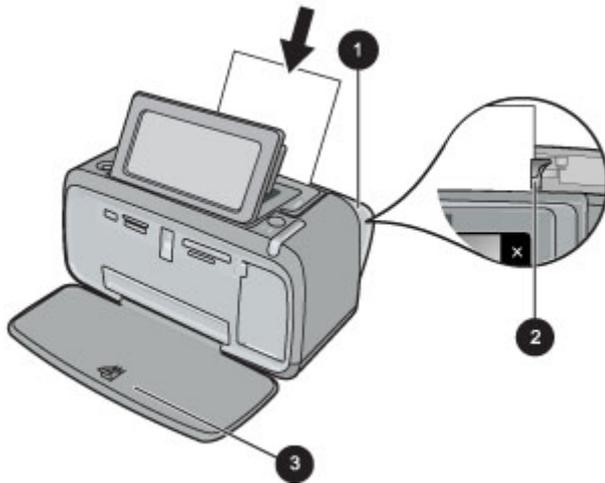
Cargue el papel

Sugerencias para cargar papel

- Puede imprimir fotos en soportes pequeños, como papel fotográfico de 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas) o 13 x 18 cm (5 x 7 pulgadas), fichas de archivo, tarjetas de tamaño grande o tarjetas Hagaki. Use papel normal, como las fichas de archivo, sólo para los borradores o cuando la calidad de impresión no sea importante.
- Antes de cargar papel, extraiga la guía de anchura de papel para dejar espacio para el papel. Después de cargar papel, coloque la guía de anchura hacia el borde del papel, de manera que quede bien orientado en su posición.
- Cargue sólo un tipo y tamaño de papel a la vez. No mezcle tipos o tamaños de papel en la bandeja de entrada.

Para cargar papel

1. Abra la bandeja de salida. La bandeja de entrada se abrirá automáticamente.



1	Bandeja de entrada
2	Guía de anchura del papel
3	Bandeja de salida

2. Cargue hasta 20 hojas de papel fotográfico con la cara impresa o satinada orientada hacia la parte delantera de la impresora. Si está utilizando papel con pestañas, cárguelo de modo que la pestaña se introduzca al final. Cuando lo cargue, ajuste el papel hacia la parte izquierda de la bandeja de entrada y empújelo hacia abajo con firmeza hasta que se detenga.
3. Mueva la guía de anchura de papel para que se ajuste perfectamente al borde del papel, sin doblarlo.

Para cambiar el tipo de papel

Sugerencia Si imprime en un tipo de papel distinto del papel fotográfico avanzado HP recomendado, asegúrese de cambiar el ajuste del tipo de papel para mejorar los resultados.

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte la sección [Menú Setup en la página 13](#).
2. Pulse **Preferencias** y utilice las teclas de dirección para desplazarse hasta la opción **Tipo de papel** y seleccionarla.
3. Seleccione uno de los siguientes tipos de papel:
 - **Papel fotográfico avanzado HP** (predeterminado)
 - **Papel fotográfico HP Premium**
 - **Otro papel normal**
 - **Otro papel fotográfico**

Si imprime desde un equipo, cambie el tipo de papel y otros ajustes de configuración en el cuadro de diálogo de impresión. Para obtener más información, consulte [Imprimir desde un equipo en la página 39](#) y [Cambio de la configuración de impresión para el trabajo en la página 41](#).

Si imprime desde un equipo, podrá seleccionar un número mayor de tamaños de papel que si imprime sin él. Si imprime sin un equipo, la impresora detecta el tamaño de papel que se está usando y escala la imagen para que encaje en ese tamaño.

4 Impresión sin un equipo

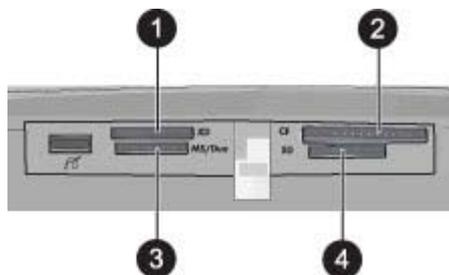
En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Imprimir desde una tarjeta de memoria](#)
- [Guardar fotografías de una tarjeta de memoria en otro dispositivo](#)
- [Imprimir desde una cámara o dispositivo con certificado PictBridge](#)
- [Imprima desde un dispositivo Bluetooth](#)
- [Creatividad](#)
- [Realzar o editar sus fotografías](#)

Imprimir desde una tarjeta de memoria

Esta sección explica cómo imprimir fotografías digitales que están almacenadas en una tarjeta de memoria. Puede seleccionar fotografías mientras la tarjeta de memoria está en la cámara (Digital Print Order Format, o DPOF) o en la impresora. La impresión desde una tarjeta de memoria no requiere ningún equipo y no consume las pilas de su cámara digital.

- [Tarjetas de memoria admitidas](#)
- [Insertar una tarjeta de memoria](#)
- [Imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria](#)
- [Quitar una tarjeta de memoria](#)



Etiqueta	Descripción
1	xD-Picture Card
2	Compact Flash I y II
3	Memory Stick
4	Secure Digital y MultiMediaCard (MMC)

Tarjetas de memoria admitidas

La impresora HP Photosmart puede leer una variedad de tarjetas de memoria. Estas tarjetas están fabricadas por varios proveedores y están disponibles con diversas capacidades de almacenamiento.

- CompactFlash de tipo I y II
- MultiMediaCard
- Secure Digital
- Memory Sticks, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO Duo
- xD-Picture Card
- Tarjeta miniSD con adaptador SD

△ **Precaución** El uso de tarjetas de memoria incompatibles podría producir daños en la tarjeta de memoria y en la impresora.

Insertar una tarjeta de memoria

Localice su tarjeta de memoria en la siguiente tabla y siga las instrucciones para insertarla en la impresora.

Tarjeta de memoria	Cómo insertar la tarjeta de memoria
CompactFlash 	<ul style="list-style-type: none"> • La etiqueta delantera queda mirando hacia arriba y si en la etiqueta aparece una flecha, ésta apunta hacia la impresora • El extremo con orificios metálicos se inserta primero en la impresora
MultiMediaCard 	<ul style="list-style-type: none"> • La esquina sesgada queda situada a la derecha • Los contactos metálicos quedan orientados hacia abajo
Secure Digital 	<ul style="list-style-type: none"> • La esquina sesgada queda situada a la derecha • Los contactos metálicos quedan orientados hacia abajo • Si está utilizando una tarjeta miniSD, conecte el adaptador suministrado con la tarjeta antes de insertarla en la impresora
Memory Stick 	<ul style="list-style-type: none"> • La esquina sesgada queda situada a la izquierda • Los contactos metálicos quedan orientados hacia abajo • Si está utilizando una tarjeta Memory Stick Duo™ o Memory Stick PRO Duo™, conecte el adaptador suministrado con la tarjeta antes de insertar la tarjeta en la impresora
xD-Picture Card 	<ul style="list-style-type: none"> • El lado redondeado de la tarjeta queda orientado hacia usted • Los contactos metálicos quedan orientados hacia abajo

Imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria

Esta sección describe varias formas de imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria, ya se trate de una o varias fotografías, varias copias de una misma fotografía, etc.

Importante: Las fotografías se secan al instante y pueden manipularse inmediatamente después de imprimirse. Sin embargo, HP recomienda que deje la superficie impresa de las fotografías expuesta al aire durante 3 minutos después de la impresión, para permitir que los colores se revelen por completo antes de apilarlas con otras fotografías o de colocarlas en álbumes.

Impresiones fotográficas con un toque

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Ver e imprimir** y desplácese por las fotos de la tarjeta de memoria insertada.
3. Toque la fotografía que desea imprimir para mostrarla en la vista 1 en 1.

4. Toque **Imprimir**.

 **Nota** Si el modo de presentación preliminar esta establecido en **Activado**, verá una imagen de la vista preliminar en la pantalla. Pulse de nuevo **Imprimir** para iniciar la impresión.

5. Para agregar otra fotografía a la cola de impresión, pulse **Añadir más fotos**, seleccione la siguiente foto que desea imprimir y pulse de nuevo **Imprimir**. No es necesario que espere a que se termine de imprimir la primera fotografía.

Puede continuar examinando e imprimiendo fotografías en la vista 1 en 1 o tocar  y examinar las fotografías en la vista en miniatura.

Para seleccionar fotografías, agregar copias e imprimir varias fotografías

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Ver e imprimir** y desplácese por las fotos de la tarjeta de memoria insertada.
3. Pulse la fotografía que desea imprimir para verla en la vista 1 en 1 y, a continuación, pulse de nuevo la fotografía para seleccionarla. En las fotografías seleccionadas aparece un icono de marca de verificación.
4. Si desea realizar varias copias de la misma fotografía, pulse la flecha hacia arriba y la flecha hacia abajo del icono de copias y especifique el número de copias que desea imprimir.



1	Número de fotografías seleccionadas
2	Icono de copias

5. Toque las teclas de flecha para examinar las fotografías y seleccionar las que desee imprimir. Para volver a la vista en miniatura, toque .
6. Cuando termine de seleccionar las fotografías, pulse **Imprimir** para imprimir todas las fotografías seleccionadas.

Para anular la selección de fotografías

Para anular la selección de una fotografía

- a. Toque la fotografía para verla en la vista 1 en 1, si es necesario.
- b. Toque de nuevo la fotografía para que deje de estar seleccionada. El icono de marca de verificación desaparece.

Para anular la selección de todas las fotografías

- ▲ En la vista en miniatura, pulse **Seleccionar todo** y, a continuación, **Deseleccionar todo**. El icono de marca de verificación se elimina de todas las fotografías.

Para imprimir todas las fotografías

 **Nota** Asegúrese de que no se ha seleccionado ninguna fotografía. Si ya hay algunas fotografías seleccionadas, pulse **Seleccionar todo** y, a continuación, pulse **Deseleccionar todo** cuando vea las fotografías en la vista en miniatura.

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Ver e imprimir** y desplácese por las fotos de la tarjeta de memoria insertada.
3. Toque **Imprimir**.
4. Toque **Sí** para imprimir todas las fotografías de la tarjeta de memoria insertada.

Para imprimir un índice de fotografías

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Crear** y acceda a **Diseños de fotografías** con las teclas de flecha.
3. Pulse **Diseños de fotografías** y, a continuación, **Página de índice**.
4. Seleccione **Sí** si desea imprimir una página de índice.

 **Nota** Al imprimir una página de índice, no se muestra una presentación preliminar; cuando se selecciona **Sí**, se inicia inmediatamente la impresión.

 **Nota** Una página de índice imprime 24 fotografías en una página. Si hay más de 24 imágenes en la tarjeta, se imprimirán varias páginas hasta incluir todas las fotografías de la tarjeta.

Un índice fotográfico muestra las vistas en miniatura y los números de índice de las fotografías de la tarjeta de memoria. Utilice una ficha en lugar de papel fotográfico cuando imprima páginas de índice.

Para imprimir fotografías seleccionadas con la cámara

 **Nota** El formato de orden de impresión digital, DPOF, ofrece información a la impresora acerca de las fotografías preseleccionadas en la cámara para imprimir, junto con información sobre el número de copias y otros ajustes de configuración de la imagen.

1. Inserte una tarjeta de memoria que contenga fotografías seleccionadas con la cámara (DPOF).
2. Toque **Sí** cuando la impresora le pregunte si desea imprimir las fotografías seleccionadas con la cámara.

Para cancelar la impresión

Para cancelar la fotografía que actualmente se está imprimiendo

- a. Pulse **Cancelar** en el marco de retoque rápido mientras la impresión está en curso.
- b. Si se lo solicitan, seleccione **Esta imagen**.

Para quitar una fotografía específica de la cola de impresión

- a. Mientras la impresión está en curso, pulse **Agregar más fotografías**.
- b. Desplácese a la fotografía que desea eliminar de la cola de impresión y, a continuación, pulse **Cancelar**.
- c. Toque **Esta imagen**.

Para cancelar todas las fotografías de la cola de impresión

- a. Pulse **Cancelar** en el marco de retoque rápido mientras la impresión está en curso.
La impresora le indicará que debe seleccionar si desea cancelar únicamente la foto que se está imprimiendo o si desea cancelar todas las fotos de la cola de impresión.
- b. Pulse **Todos los trabajos** para cancelar la impresión de todas las fotografías.

Quitar una tarjeta de memoria

- △ **Precaución** No retire la tarjeta de memoria mientras el indicador del puerto de la cámara o la tarjeta de memoria esté parpadeando. Si el indicador parpadea significa que la impresora o el equipo están accediendo a la tarjeta de memoria. Espere hasta que el indicador deje de parpadear. Si retira la tarjeta antes, podría dañar la información que contiene, la tarjeta, la impresora o ambas.

Para quitar una tarjeta de memoria

- ▲ Cuando el indicador del puerto de la cámara o la tarjeta de memoria de la impresora permanezca fijo, podrá retirar la tarjeta.

Guardar fotografías de una tarjeta de memoria en otro dispositivo

Puede guardar fotografías de una tarjeta de memoria insertada en la impresora en otro dispositivo, como una unidad de tamaño reducido conectada a la impresora, sin usar un equipo. Para obtener información sobre la transferencia de fotografías de una tarjeta de memoria al equipo, consulte [¿Cómo se transfieren fotografías a un equipo?](#) en la [página 39](#).

Para guardar fotografías de una tarjeta de memoria en otro dispositivo

1. Inserte la tarjeta de memoria y conecte un dispositivo de almacenamiento al puerto de la cámara.
2. Toque **Sí** cuando se le solicite que guarde las fotografías en el dispositivo de almacenamiento.
3. Cuando se le solicite, retire el dispositivo de almacenamiento.

Imprimir desde una cámara o dispositivo con certificado PictBridge

Esta sección describe el procedimiento para imprimir desde una cámara digital PictBridge. El procedimiento para imprimir desde otros dispositivos PictBridge, como teléfonos con cámara y otros dispositivos de captura de imágenes, es muy similar. Examine la documentación suministrada con el dispositivo PictBridge para obtener información detallada.

-  **Nota** Si desconecta la cámara durante la impresión, se cancelarán todos los trabajos de impresión.

Para imprimir mediante una cámara con certificado PictBridge

1. Cargue el papel fotográfico Avanzado HP en la impresora.
2. Encienda la cámara digital con certificado PictBridge.
3. Compruebe que el ajuste de la configuración USB de la cámara se haya establecido en Cámara digital y, a continuación, conecte la cámara al puerto correspondiente de la impresora mediante el cable USB que acompaña a la cámara con certificado PictBridge. El indicador del puerto de la cámara o la tarjeta de memoria parpadeará mientras la cámara establece conexión con la impresora y, a continuación, permanecerá fijo. Consulte la documentación de la cámara para obtener más información acerca del ajuste de la configuración USB. El nombre del ajuste y sus opciones pueden ser diferentes en cámaras digitales que no son de HP.
4. Si ya ha seleccionado las fotografías que desea imprimir en la cámara, el cuadro de diálogo **¿Desea imprimir fotos DPOF?** aparecerá en la cámara. Seleccione **No** para omitir la impresión de las fotografías preseleccionadas. La característica DPOF permite al usuario marcar las fotografías de una cámara digital para imprimirlas e incluir información de la imagen, como el número de copias.
5. Use las opciones y los controles de la cámara para imprimir las fotografías. Consulte la documentación de la cámara para obtener más información. El indicador de encendido y el indicador del puerto de la cámara o la tarjeta de memoria parpadearán mientras se imprimen las fotografías.

Imprima desde un dispositivo Bluetooth

Esta sección describe cómo imprimir desde cualquier dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth, una tecnología de comunicación de corto alcance que permite a una amplia variedad de dispositivos conectarse con otros sin necesidad de un montón de cables.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Imprimir fotografías desde un dispositivo Bluetooth](#)

Nota 1 Para obtener más información sobre la tecnología inalámbrica Bluetooth y HP, visite www.hp.com/go/bluetooth.

Nota 2 Para imprimir desde el equipo usando la tecnología inalámbrica Bluetooth, debe instalar primero el software de la impresora a través de una conexión USB y, a continuación, configurar el equipo para una conexión inalámbrica Bluetooth. Para obtener información sobre la instalación del software de la impresora, consulte [Instalación de software en la página 81](#). Para obtener información acerca de cómo configurar el equipo para una conexión inalámbrica Bluetooth, visite www.hp.com/support.

Imprimir fotografías desde un dispositivo Bluetooth

El procedimiento básico para imprimir desde cualquier dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth es el mismo. Para obtener instrucciones más detalladas, consulte la documentación suministrada con el dispositivo Bluetooth.

Para imprimir desde un dispositivo Bluetooth

1. Conecte el adaptador Bluetooth opcional al puerto de la impresora destinado a la cámara.
2. Busque las impresoras Bluetooth disponibles desde el dispositivo que va a utilizar para imprimir.
3. Seleccione la impresora HP Photosmart A630 series cuando aparezca en el dispositivo.
4. Envíe el trabajo de impresión del dispositivo Bluetooth a la impresora. Consulte la documentación del dispositivo Bluetooth para obtener instrucciones específicas sobre el modo de iniciar un trabajo de impresión.

Nota Para obtener información acerca de cómo ajustar la configuración Bluetooth de la impresora, consulte la sección del menú **Herramientas** en [Menú Setup en la página 13](#).

Creatividad

La impresora proporciona varias opciones creativas que puede usar para aplicar a las fotografías. Entre las que se incluyen, títulos, marcos, efectos especiales, etc. Posteriormente, puede imprimir una fotografía modificada. Las acciones creativas no se guardan con la fotografía, por lo que el archivo original permanecerá inalterado.

Elija la mejor ruta:



1	Icono Ver e imprimir
2	Icono Crear

- **Icono Ver e imprimir:** Toque este icono, seleccione una fotografía y, a continuación, pulse **Crear** para:
 - Aplicar varias funciones creativas a una única fotografía
 - Imprimir varias copias de un proyecto creativo
 - Guardar un proyecto creativo en la tarjeta de memoria
 Utilice esta ruta si desea crear proyectos más elaborados y desea guardarlos para imprimirlos posteriormente.
- **Icono Crear:** Pulse este icono del menú **Photosmart Express** para:
 - Aplicar una única función creativa a una fotografía
 - Imprimir una copia de un proyecto creativo
 Utilice esta ruta para crear e imprimir rápidamente proyectos creativos sencillos.

Para obtener más información sobre determinadas opciones creativas, consulte las secciones siguientes.

- [Agregar marcos](#)
- [Agregar títulos](#)
- [Crear álbumes](#)
- [Hacer dibujos en fotografías](#)
- [Agregar imagen prediseñada](#)
- [Usar la Galería de diseño](#)
- [Crear tarjetas de felicitación](#)
- [Crear diseños de fotografías](#)
- [Crear y ver presentaciones de diapositivas](#)
- [Proyectos de impresión especializados](#)

Agregar marcos

La opción creativa **Marcos** le permite agregar un marco a la fotografía actual. Puede seleccionar varias categorías, incluidas las siguientes: **Estaciones**, **Niños**, **Vida cotidiana** y **Acontecimientos especiales**. Cada marco está disponible en versión horizontal y vertical.



Para usar la opción creativa Marcos

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Ver e imprimir** o **Crear** en el menú **Photosmart Express**.

 **Nota** Si selecciona **Crear**, no podrá guardar su proyecto creativo en la tarjeta de memoria. Para guardar el proyecto creativo, seleccione en su lugar **Ver e imprimir**.

3. Si seleccionó **Ver e imprimir**, desplácese a la fotografía que desea editar y, a continuación, pulse **Crear** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
4. Toque la opción creativa **Marcos**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.
5. Toque la categoría deseada para ver los marcos disponibles en esa categoría. Toque el botón  para volver a la ventana principal del marco y seleccionar otra categoría.
6. Toque el marco deseado.

7. Ajuste la fotografía usando los botones del **Zoom**. Puede mover la fotografía dentro del marco con el lápiz o pulsando el botón **Rotar**.
8. Cuando haya terminado, pulse **Hecho** o **Imprimir**.
9. Para guardar el proyecto creativo, pulse **Guardar en tarjeta**.

 **Nota 1** La opción **Guardar en tarjeta** sólo aparecerá si ha seleccionado la opción **Ver e imprimir** en el menú **Photosmart Express**.

Nota 2 Si elige **Continuar sin guardar**, podrá eliminar posteriormente el marco de la fotografía; para ello, pulse el botón **Editar** en la vista 1 en 1 y, a continuación, **Quitar marco**. Siga los indicadores de la pantalla táctil. Cuando extraiga la tarjeta de memoria o apague la impresora, se eliminarán los marcos, a menos que decidiera guardarlos en la tarjeta.

Agregar títulos

La opción creativa **Título** le permite agregar texto (24 caracteres como máximo) a la fotografía actual utilizando un teclado de pantalla táctil. Puede seleccionar cinco tipos de fuente y veinte colores para el texto. Puede escribir letras mayúsculas y minúsculas, números y símbolos y signos de puntuación comunes.

 **Nota** El teclado sólo muestra el alfabeto latino y los caracteres del alfabeto latino extendido.



Para usar la opción creativa Título

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Ver e imprimir** o **Crear** en el menú **Photosmart Express**.

 **Nota** Si selecciona **Crear**, no podrá guardar su proyecto creativo en la tarjeta de memoria. Para guardar el proyecto creativo, seleccione en su lugar **Ver e imprimir**.

3. Si seleccionó **Ver e imprimir**, desplácese a la fotografía que desea editar y, a continuación, pulse **Crear** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
4. Toque la opción creativa **Título**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.
5. Escriba mediante el teclado de la pantalla. Pulse **ABC, 123 +o ÀÈÖ** para cambiar entre los distintos diseños de teclado. Puede alternar entre mayúsculas y minúsculas con la tecla **Mayús** del teclado. Utilice el lápiz para facilitar la escritura.



Pulse **Hechoy**, a continuación, elija una fuente y un color. Puede ampliar o reducir el título, moverlo a una ubicación diferente de la fotografía, rotarlo o aceptar el tamaño, la ubicación y la orientación predeterminados.

6. Cuando haya terminado, pulse **Hecho** o **Imprimir**.
7. Para guardar el proyecto creativo, pulse **Guardar en tarjeta**.

 **Nota 1** La opción **Guardar en tarjeta** sólo aparecerá si ha seleccionado la opción **Ver e imprimir** en el menú **Photosmart Express**.

Nota 2 Si elige **Continuar sin grabar**, podrá eliminar posteriormente el título de la fotografía; para ello, pulse el botón **Editar** en la vista 1 en 1 y, a continuación, pulse **Eliminar títulos**. Siga los indicadores de la pantalla táctil. Cuando extraiga la tarjeta de memoria o apague la impresora, se eliminarán los títulos, a menos que decidiera guardarlos en la tarjeta.

Crear álbumes

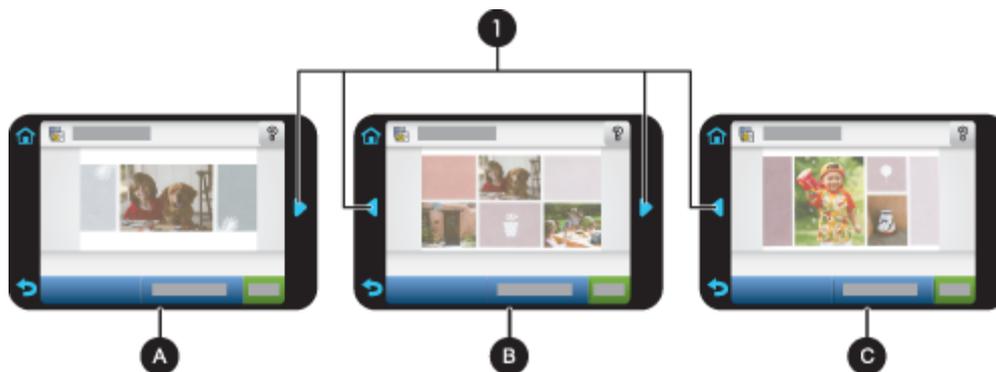
La opción creativa **Álbumes** le permite agregar fotografías a los libros fotográficos. Puede seleccionar varias categorías, incluidas las siguientes: **Estaciones**, **Niños**, **Vida cotidiana** y **Acontecimientos especiales**.



Para usar la opción creativa **Álbumes**

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
 2. Pulse **Ver e imprimir** en el menú **Photosmart Express**.
 3. Seleccione las fotografías que desea incluir en el álbum y, a continuación, pulse **Crear** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
 4. Toque la opción creativa **Álbumes**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.
-  **Nota** Si desea aplicar el zoom o rotar una fotografía, hágalo antes de acceder al modo de álbum. Cuando visualice una fotografía en un álbum, puede manipularla.
5. Toque la categoría deseada para ver los álbumes disponibles en esa categoría. Toque el botón  para volver a la ventana principal del álbum y seleccionar otra categoría.
 6. Toque el álbum deseado.

7. Pulse **Sí** si desea incluir una portada en el álbum.
8. Siga el indicador de la pantalla para usar las fotografías seleccionadas o seleccionar fotografías. Pulse **Seleccionar todo** si desea incluir todas las fotografías de la tarjeta de memoria en el álbum.
9. Toque **Listo** cuando esté preparado para obtener una vista previa del álbum.
10. En la ventana **Páginas de álbum**, aparecerá el número recomendado de páginas para crear el álbum con el mejor aspecto. Si lo desea, cambie el número de páginas y, a continuación, pulse **Hecho**.
El álbum se abrirá con las fotografías seleccionadas colocadas en las páginas. La primera fotografía seleccionada aparece en la portada del álbum. Pulse **Agregar título** para añadir un título a la portada mediante el teclado de la pantalla. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse entre las páginas del álbum.



1	Teclas de flecha
A	Portada del álbum
B	Primera página del álbum
C	Segunda página del álbum

11. Pulse **Agregar título** para añadir un título a la portada mediante el teclado de la pantalla. Puede cambiar la fotografía de la portada pulsando **Cambiar foto**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse entre las páginas del álbum.
12. Toque el botón **Aletario** para mover las fotografías entre las posiciones de plantilla de la página actual. Si es necesario, toque **Aletario** repetidamente hasta que las fotografías se coloquen en las posiciones deseadas.

 **Nota 1** El botón **Aletario** no está disponible para la portada.

Nota 2 Si la plantilla está disponible tanto en posición vertical como la horizontal, tenga en cuenta que las fotografías solo rotarán en las posiciones que tengan la misma orientación que ellas.

13. Pulse **Hecho**.
Aparecerá un cuadro de diálogo con el número de páginas que se han creado para el álbum. Pulse **Aceptar**.
14. Pulse **Imprimir** para imprimir el álbum.

 **Nota** Los álbumes no se pueden guardar. Imprima tantas copias de su álbum como necesite antes de apagar la impresora o extraer la tarjeta de memoria.

Hacer dibujos en fotografías

La opción creativa **Dibujar** permite realizar dibujos con el lápiz en la fotografía actual. Puede modificar el color y el grosor de la línea o cambiar a una herramienta de borrado para editar los dibujos realizados en la fotografía.



Para usar la opción creativa Dibujar

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Ver e imprimir** o **Crear** en el menú **Photosmart Express**.

 **Nota** Si selecciona **Crear**, no podrá guardar su proyecto creativo en la tarjeta de memoria. Para guardar el proyecto creativo, seleccione en su lugar **Ver e imprimir**.

3. Si seleccionó **Ver e imprimir**, desplácese a la fotografía que desea editar y, a continuación, pulse **Crear** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
4. Toque la opción creativa **Dibujar**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.
5. Seleccione un color de dibujo y un grosor de línea tocando el botón correspondiente de la pantalla táctil.
6. Utilice el lápiz para dibujar en la fotografía actual. Puede tocar el botón de borrador de la pantalla táctil para cambiar a esa herramienta y borrar parte del dibujo.
7. Cuando haya terminado, pulse **Hecho** o **Imprimir**.
8. Para guardar el proyecto creativo, pulse **Guardar en tarjeta**.

 **Nota 1** La opción **Guardar en tarjeta** sólo aparecerá si ha seleccionado la opción **Ver e imprimir** en el menú **Photosmart Express**.

Nota 2 Si elige **Continuar sin guardar**, podrá eliminar posteriormente el dibujo de la fotografía; para ello, pulse el botón **Editar** en la vista 1 en 1 y, a continuación, **Quitar dibujo**. Siga los indicadores de la pantalla táctil. Cuando extraiga la tarjeta de memoria o apague la impresora, se eliminarán los dibujos, a menos que decidiera guardarlos en la tarjeta.

Agregar imagen prediseñada

La opción creativa **Imágenes prediseñadas** le permite agregar una imagen prediseñada a la fotografía actual. Puede seleccionar varias categorías, incluidas las siguientes: **Estaciones**, **Niños**, **Vida cotidiana** y **Acontecimientos especiales**.



Para usar la opción creativa Imagen prediseñada

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Ver e imprimir** o **Crear** en el menú **Photosmart Express**.

 **Nota** Si selecciona **Crear**, no podrá guardar su proyecto creativo en la tarjeta de memoria. Para guardar el proyecto creativo, seleccione en su lugar **Ver e imprimir**.

3. Si seleccionó **Ver e imprimir**, desplácese a la fotografía que desea editar y, a continuación, pulse **Crear** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
4. Toque la opción creativa **Imagen prediseñada**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.
5. Toque la categoría deseada para ver las imágenes prediseñadas que están disponibles en esa categoría. Toque el botón  para volver a la ventana principal de la imagen prediseñada y seleccionar otra categoría.
6. Toque la imagen prediseñada que desee.
7. Ajuste la imagen prediseñada utilizando los botones correspondientes de la pantalla para aumentar o reducir el tamaño o rotarla. Mueva la imagen prediseñada alrededor de la foto arrastrándola con el dedo o el lápiz.
8. Cuando haya terminado, pulse **Hecho** o **Imprimir**.
9. Para guardar el proyecto creativo, pulse **Guardar en tarjeta**.

 **Nota 1** La opción **Guardar en tarjeta** sólo aparecerá si ha seleccionado la opción **Ver e imprimir** en el menú **Photosmart Express**.

Nota 2 Si elige **Continuar sin grabar**, podrá eliminar posteriormente la imagen prediseñada de la fotografía; para ello, pulse el botón **Editar** en la vista 1 en 1 y, a continuación, **Eliminar imagen prediseñada**. Siga los indicadores de la pantalla táctil. Cuando extraiga la tarjeta de memoria o apague la impresora, se eliminarán las imágenes prediseñadas, a menos que decidiera guardarlas en la tarjeta.

Usar la Galería de diseño

La opción creativa **Galería de diseño** le permite aplicar efectos especiales. Puede seleccionar varias categorías, incluidas las siguientes: **Efectos artísticos**, **Mejorar foto**, **Modificar color** y **Efectos de bordes**.

Puede aplicar distintos efectos especiales, incluidos **Brillo**, **Contraste**, **Saturación**, **Adelgazamiento**, **Retro** y **Posterización**, en función de la categoría que elija. También puede modificar el efecto si cambia la configuración disponible para ese efecto.



Para usar la opción creativa Galería de diseño

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Ver e imprimir** o **Crear** en el menú **Photosmart Express**.

 **Nota** Si selecciona **Crear**, no podrá guardar su proyecto creativo en la tarjeta de memoria. Para guardar el proyecto creativo, seleccione en su lugar **Ver e imprimir**.

3. Si seleccionó **Ver e imprimir**, desplácese a la fotografía que desea editar y, a continuación, pulse **Crear** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
4. Toque la opción creativa **Galería de diseño**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.
5. Pulse una categoría para seleccionarla.
6. Si desea modificar el aspecto del efecto en la fotografía actual, toque el efecto deseado y cambie las variables disponibles cuando se le solicite.
7. Cuando haya terminado, pulse **Hecho** o **Imprimir**.
8. Para guardar el proyecto creativo, pulse **Guardar en tarjeta**.

 **Nota 1** La opción **Guardar en tarjeta** sólo aparecerá si ha seleccionado la opción **Ver e imprimir** en el menú **Photosmart Express**.

Nota 2 Si elige **Continuar sin grabar**, podrá eliminar posteriormente el efecto de la Galería de diseño de la fotografía; para ello, pulse el botón **Editar** en la vista 1 en 1 y, a continuación, **Eliminar efecto**. Siga los indicadores de la pantalla táctil. Cuando extraiga la tarjeta de memoria o apague la impresora, se eliminarán los efectos, a menos que decidiera guardarlos en la tarjeta.

Crear tarjetas de felicitación

La opción **Tarjetas de felicitación** le permite realizar una tarjeta de felicitación personalizada con sus fotografías. Puede modificar el efecto si cambia la configuración disponible para ese efecto.



Para usar la opción creativa Tarjeta de felicitación

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Ver e imprimir** en el menú **Photosmart Express**.
3. Desplácese a la fotografía que desea editar y, a continuación, pulse **Crear** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
4. Pulse la opción creativa **Tarjetas de felicitación**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.

 **Nota** Si desea aplicar el zoom o rotar una fotografía, hágalo antes de acceder al modo de tarjeta de felicitación. Cuando visualice una fotografía en una tarjeta de felicitación, no podrá manipularla.

5. Seleccione la tarjeta de felicitación que desee.
6. Escriba mediante el teclado de la pantalla. Pulse **ABC**, **123 +** o **ÀÊÏ** para cambiar entre los distintos diseños de teclado. Puede alternar entre mayúsculas y minúsculas con la tecla **Mayús** del teclado. Utilice el lápiz para facilitar la escritura. El número de caracteres que puede escribir en la felicitación es limitado.



 **Nota** No puede guardar las tarjetas de felicitación. Imprima tantas copias de la tarjeta de felicitación como necesite antes de apagar la impresora o extraer la tarjeta de memoria.

Crear diseños de fotografías

La opción creativa **Diseños de fotografías** permite imprimir varias fotografías en una única hoja de papel.



Para usar la opción creativa Diseños de fotografías

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Crear** en el menú **Photosmart Express**.
3. Seleccione la opción creativa **Diseños de fotografías**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.
4. Elija el tipo de diseño que desee y, a continuación, seleccione las fotografías que desea imprimir con ese diseño.
5. Cuando haya terminado de seleccionar las fotos, pulse **Imprimir**.

Crear y ver presentaciones de diapositivas

Reproduzca sus fotografías favoritas como una presentación de diapositivas en la pantalla de la impresora. Es una forma divertida y cómoda de compartir sus fotografías con familiares y amigos. Además, cuando vea las fotografías en la presentación, podrá imprimirlas todas o solo algunas.

Para ver fotografías en una presentación de diapositivas

1. Inserte una tarjeta de memoria.
2. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
3. Pulse **Presentación de diapositivas** en el menú **Photosmart Express**.
 - Pulse **Seleccionar fotos** para seleccionar algunas fotografías para la presentación de diapositivas. Pulse **Hecho** para iniciar la presentación.
 - Pulse **Seleccionar todas las fotos** para ver una presentación de diapositivas de todas las imágenes de la tarjeta de memoria.
4. Pulse en algún lugar de la pantalla táctil para detener la presentación. Pulse **Reanudar** para continuar la presentación.

Para cambiar la configuración de la presentación de diapositivas, pulse el icono **Configuración** antes de seleccionar **Presentación de diapositivas**. Para obtener información sobre la configuración de la presentación de diapositivas, consulte la sección correspondiente del [Menú Setup en la página 13](#).
5. Pulse **Inicio** para detener la presentación.

Para imprimir desde una presentación de diapositivas

1. Cuando aparezca la fotografía que desea imprimir, toque en alguna parte de la pantalla táctil para detener la presentación.
2. Pulse **Imprimir** para imprimir la fotografía. La presentación de diapositivas se reanudará tras la impresión.

Proyectos de impresión especializados

Esta sección analiza los diversos proyectos y modos de impresión especializados que puede activar al imprimir directamente desde la impresora.

- [Fotografías panorámicas](#)
- [Pegatinas con fotografías](#)
- [Fotografías tamaño carnet](#)
- [Impresiones de fotogramas de vídeo](#)

Fotografías panorámicas

Para obtener una impresión de tamaño panorámico, deberá utilizar una fotografía panorámica. Además, utilice papel panorama de HP de 10 x 30 cm (4 x 12 pulg).

Para usar el modo de fotografías panorámicas

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Crear** en el menú **Photosmart Express**.
3. Pulse **Impresiones panorámicas**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.
4. Cargue papel de 10 x 30 cm cuando se lo soliciten. Pulse **Aceptar**.
5. Examine sus fotografías y toque una de ellas para abrirla en la vista 1 en 1.
Mientras el modo de fotografías panorámicas está activado, la impresora muestra las fotografías en proporción panorámica. Esto quiere decir que solo se aparece una parte de cada fotografía. Para cambiar el área de impresión de la fotografía, pulse la fotografía para abrirla en la vista 1 en 1, pulse a continuación **Editar** y por último **Recortar**. Se mostrará la fotografía completa, pero el cuadro de recorte aparecerá en proporción panorámica. Mueva el cuadro de recorte que rodea la foto con el lápiz para seleccionar el área de la fotografía que desea imprimir en formato panorámico. Para obtener más información sobre la función de recorte, consulte [Recortar una fotografía en la página 37](#).
6. Seleccione otras fotografías, si desea imprimir varias fotografías panorámicas.
7. Toque **Imprimir**.

Pegatinas con fotografías

Puede imprimir 16 copias de una única fotografía o seleccionar 16 fotos para imprimirlas en papel fotográfico adhesivo mediante el procedimiento que se describe a continuación.

 **Nota** El papel adhesivo no está disponible en todos los países/regiones.

Cargue las hojas de papel fotográfico adhesivo para 16 fotografías de una en una.

Para usar el modo de pegatinas con fotografías

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Crear** en el menú **Photosmart Express**.
3. Pulse **Pegatinas con fotografías**. Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.
4. Examine sus fotografías y pulse una de ellas para abrirla en la vista 1 en 1; pulse de nuevo para seleccionarla. Desplácese a otra fotografía en la vista 1 en 1 y selecciónela. Repita este procedimiento hasta que seleccione todas las fotos que desea imprimir.

 **Nota** En la vista en miniatura, puede pulsar **Seleccionar todo** para imprimir todas las fotografías de la tarjeta de memoria. Se imprimirán 16 fotografías en cada página sin que se repita ninguna de las imágenes, por lo que el resultado será de una pegatina por cada fotografía.

5. Pulse **Imprimir** y cargue el papel fotográfico adhesivo cuando se lo soliciten; a continuación, pulse **Aceptar**.
6. Toque **Imprimir**. Si seleccionó una única foto, la hoja impresa contendrá 16 copias de esa fotografía.

Fotografías tamaño carnet

Para usar el modo de fotografías tamaño carnet

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.
2. Pulse **Crear** en el menú **Photosmart Express**.
3. Pulse **Fotografías tamaño carnet** Utilice las flechas de la pantalla para desplazarse a esta opción si no está visible.
4. Cuando se lo soliciten, seleccione uno de los siguientes tamaños:
 - 2 x 2 pulgadas
 - 25 x 36 mm
 - 35 x 45 mm
 - 36 x 51 mm
 - 45 x 55 mm
5. Examine sus fotografías y toque una de ellas para abrirla en la vista 1 en 1.
Mientras el modo de fotografías tamaño carnet está activado, la impresora muestra las fotografías con la proporción seleccionada. Esto quiere decir que solo se aparece una parte de cada fotografía. Para cambiar el área de impresión de la fotografía, pulse la fotografía para abrirla en la vista 1 en 1, pulse a continuación **Editar** y por último **Recortar**. Se mostrará la fotografía completa, pero el cuadro de recorte aparecerá con la proporción seleccionada. Mueva el cuadro de recorte que rodea la foto con el lápiz para seleccionar el área de la fotografía que desea imprimir en tamaño carnet. Pulse **Hecho** después de recortar. Para obtener más información sobre la función de recorte, consulte [Recortar una fotografía en la página 37](#).
6. Toque **Imprimir**.

 **Nota 1** Si desea imprimir varias fotografías tamaño carnet, desplácese a otra fotografía en la vista 1 en 1 y selecciónela antes de pulsar **Imprimir**. Repita este procedimiento hasta que seleccione todas las fotos que desea imprimir.

Nota 2 La hoja impresa contiene tantas copias de una fotografía como quepan en la página, en función del tamaño seleccionado de fotografía en tamaño carnet. Si selecciona varias fotografías, la impresora imprimirá varias páginas.

Impresiones de fotogramas de vídeo

Puede imprimir fotografías de los fotogramas de sus vídeos favoritos utilizando el procedimiento que se indica a continuación.

Para imprimir un fotograma de un videoclip

1. Inserte una tarjeta de memoria que contenga un videoclip.
2. Pulse **Crear** en el menú **Photosmart Express** y desplácese a la opción **Impresiones de fotogramas de vídeo** para mostrarlo la vista 1 en 1.
3. Seleccione el vídeo que desea reproducir, y, a continuación, pulse el icono **Reproducir**.
4. Cuando aparezca el fotograma que desea imprimir, pulse el botón **Detener** y, a continuación, el icono **Imprimir**.
5. Para imprimir varios fotogramas del videoclip, toque el botón **Detener** y, a continuación, el botón **Seleccionar** para cada fotograma que desee imprimir. A continuación, pulse **Imprimir**.

 **Nota 1** La resolución de las imágenes de los videoclips suele ser peor que la de las fotografías digitales; por ello, es posible que note que la calidad de impresión de los fotogramas de videoclips es inferior a la calidad de impresión de las fotografías.

Nota 2 Esta impresora admite varios formatos de archivos de vídeo, pero no todos. Para ver una lista de los formatos de archivo compatibles, consulte [Especificaciones de la impresora en la página 73](#).

Realzar o editar sus fotografías

Puede realizar o editar sus fotografías de varias formas, tal como se explica a continuación:

- [Usar Corrección de fotografías](#)
- [Recortar una fotografía](#)
- [Eliminar el efecto de ojos rojos de sus fotografías](#)
- [Utilizar Corrección de ojos de mascotas](#)
- [Ajustar el brillo de la fotografía](#)
- [Retocar una fotografía](#)

Usar Corrección de fotografías

Corrección de fotografías mejora automáticamente las fotografías mediante las tecnologías Real Life de HP que permiten:

- Aumentar la nitidez de las fotografías.
- Mejorar las zonas oscuras de las fotografías sin afectar a las zonas claras de las mismas.
- Mejorar el brillo, color y contraste general de las fotografías.
- Auto-alinear fotografías. Muchas cámaras digitales registran las imágenes en un tamaño que no se ajusta a los tamaños del papel fotográfico estándar, como 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas). Si fuera necesario, las impresoras pueden recortar una imagen hasta ajustarla al tamaño del papel. La función de alineación automática detecta la posición de la cabeza de los sujetos e intenta evitar el recorte en la foto.

La función **Corrección de foto** está activada de forma predeterminada, a menos que el parámetro **Calidad de impresión** esté establecido en **Normal rápida**. En el modo **Normal rápida**, puede activar **Corrección de foto** a través del menú **Preferencias**. Si desea imprimir una fotografía sin usar las mejoras de **Corrección de foto**, asegúrese de que la opción **Corrección de foto** está desactivada en el menú **Preferencias**.

Para desactivar Corrección de fotografías

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte [Menú Setup en la página 13](#).
2. Toque las flechas de la pantalla para desplazarse hasta el elemento **Preferencias**.
3. Toque **Preferencias** y, a continuación, **Corrección de fotografías**.
4. Toque **Desactivado**.

La característica Corrección de fotografías permanecerá desactivada hasta que vuelva a activarla. La corrección de fotografías siempre está activada para la impresión Bluetooth o PictBridge.

Recortar una fotografía

La característica de recorte le permite recortar la fotografía actual. Es posible cambiar el área de recorte de la fotografía.

Para recortar una fotografía

1. Pulse **Editar** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
2. Pulse **Recortar**.
3. Toque los iconos **Aumentar** y **Reducir** para ajustar el área de recorte.
El cuadro de recorte muestra el área de la fotografía que se va a recortar. La caja de recorte se vuelve roja si la porción recortada provoca que la fotografía se imprima con una resolución inferior a 100 ppp.
4. Toque el icono **Rotar** si desea rotar el cuadro de recorte 90 grados en el sentido de las agujas del reloj.
5. Arrastre el cuadro de recorte con el dedo o el lápiz para cambiarlo de posición, pulse **Hecho**, a continuación, pulse **Imprimir**.

Eliminar el efecto de ojos rojos de sus fotografías

La impresora permite atenuar el efecto de ojos rojos que se produce en las fotografías realizadas con flash.

Para eliminar el efecto de ojos rojos

1. Pulse el icono **Configuración** para ver el menú Configurar.
2. Toque **Preferencias**.

3. Pulse **Eliminación de ojos rojos**.
4. Pulse **Activar** para eliminar los ojos rojos de todas las fotos. Pulse **Desactivar** para deshacer la eliminación de ojos rojos de todas las fotografías.

Utilizar Corrección de ojos de mascotas

Con Corrección de ojos de mascotas, puede reducir el resplandor de los ojos de sus mascotas que a veces aparece en las fotos que se toman con flash.

Para usar la función Corrección de ojos de mascotas

1. Pulse **Editar** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
2. Pulse **Corrección de ojos de mascotas**.

Ajustar el brillo de la fotografía

Puede ajustar el brillo de una fotografía para añadir claridad o suavizar o intensificar los ajustes.

Para ajustar el brillo de una fotografía

1. Pulse **Editar** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
2. Pulse **Brillo**.
3. Pulse las flechas para ajustar el brillo; a continuación, pulse **Hecho** e **Imprimir**.

Retocar una fotografía

Con la función para retocar, puede eliminar las imperfecciones o marcas de sus fotografías.

Para retocar una fotografía

1. Pulse **Editar** cuando vea una fotografía en la vista 1 en 1.
2. Pulse **Retocar**.
3. Utilice el botón Zoom para ver más detalles y colocar con precisión el cuadro de selección sobre el área con imperfecciones. Mueva el cuadro de selección con el lápiz o el dedo sobre el área de la fotografía que desea retocar. Pulse **Corregir**.
4. Pulse **Hecho** y, a continuación, **Imprimir**.

Las fotografías retocadas no se pueden guardar. Imprima tantas copias de la fotografía retocada como necesite antes de apagar la impresora o extraer la tarjeta de memoria.

5 Imprimir desde un equipo

Esta sección describe cómo imprimir fotografías cuando la impresora HP Photosmart A630 series está conectada al equipo y usted desea imprimir una fotografía desde una aplicación de edición de imágenes.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Impresora, software](#)
- [¿Cómo se transfieren fotografías a un equipo?](#)
- [Mejore sus fotos](#)
- [Cambio de la configuración de impresión para el trabajo](#)
- [Imprimir fotografías](#)
- [HP Photosmart software](#)

Impresora, software

Cuando está conectada a un equipo, la impresora será controlada mediante el software de impresión que haya instalado en el equipo. Utilice este software, también llamado controlador de impresora, para cambiar la configuración de impresión e iniciar los trabajos de impresión.

Si desea más información sobre la instalación del software, consulte las instrucciones de instalación incluidas en la caja con la impresora o [Instalación de software en la página 81](#).

 **Nota** El cuadro de diálogo Propiedades de la impresora también puede aparecer con el nombre Preferencias de impresión.

Para acceder a la configuración de impresión

1. Abra el archivo que desee imprimir.
2. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.

 **Nota** La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivoy**, a continuación, elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.

¿Cómo se transfieren fotografías a un equipo?

En esta sección se describe cómo transferir fotografías y archivos que no sean de fotografía desde una tarjeta de memoria insertada en la impresora a un equipo conectado.

 **Nota** Prepare la impresora e instale el software de la impresora antes de intentar transferir las fotografías a un equipo conectado. No puede transferir las fotografías hasta que haya hecho esto. Para obtener más información, consulte la sección [Instalación de software en la página 81](#).

Para guardar las fotografías de la tarjeta de memoria en un equipo conectado

1. Inserte la tarjeta de memoria que contiene las fotografías en la ranura correspondiente de la impresora.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

3. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- ▲ Si un indicador aparece en su equipo, seleccione la opción para abrir una carpeta que representa la tarjeta de memoria. De lo contrario, haga doble clic en **Mi PC** y, a continuación, haga doble clic en la unidad asignada a la tarjeta de memoria.

Usuarios de Mac

- ▲ Haga doble clic en el icono de unidad USB en el escritorio que representa la tarjeta de memoria.

4. Arrastre los archivos de la tarjeta de memoria a una ubicación del equipo.

 **Nota** También puede utilizar el Explorador de Windows o el Finder de Macintosh para copiar archivos del equipo a la tarjeta de memoria.

Para transferir archivos que no sean fotografías desde una tarjeta de memoria a un equipo conectado

1. Inserte la tarjeta de memoria que contiene los archivos en la ranura correspondiente de la impresora.
2. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- ▲ Si un indicador aparece en su equipo, seleccione la opción para abrir una carpeta que representa la tarjeta de memoria. De lo contrario, haga doble clic en **Mi PC** y, a continuación, haga doble clic en la unidad asignada a la tarjeta de memoria.

Usuarios de Mac

- ▲ Haga doble clic en el icono de unidad USB en el escritorio que representa la tarjeta de memoria.

3. Arrastre los archivos de la tarjeta de memoria a una ubicación del equipo.

 **Nota** También puede utilizar el Explorador de Windows o el Finder de Macintosh para copiar archivos del equipo a la tarjeta de memoria.

Para eliminar fotografías o archivos desde una tarjeta de memoria

1. Inserte la tarjeta de memoria que contiene los archivos en la ranura correspondiente de la impresora.
2. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- ▲ Si un indicador aparece en su equipo, seleccione la opción para abrir una carpeta que representa la tarjeta de memoria. De lo contrario, haga doble clic en **Mi PC** y, a continuación, haga doble clic en la unidad asignada a la tarjeta de memoria.

Usuarios de Mac

- ▲ Haga doble clic en el icono de unidad USB en el escritorio que representa la tarjeta de memoria.

3. Seleccione los archivos que desee eliminar y bórrelos.

Para hacer una copia de seguridad de una tarjeta de memoria en otro dispositivo de almacenamiento

1. Seleccione una de las siguientes opciones:

Si ya hay insertada una tarjeta de memoria, haga lo siguiente:

- ▲ Conecte una cámara compatible o unidad de la memoria flash en el puerto frontal de la cámara de la impresora.

Si un dispositivo de almacenamiento, como una cámara o unidad de la memoria flash, ya está conectado, haga el siguiente:

- ▲ Inserte una tarjeta de memoria en la ranura correspondiente de la parte delantera de la impresora.

2. Siga los indicadores en la pantalla de impresora para hacer una copia de seguridad de cualquier fotografía en la tarjeta de memoria en el otro dispositivo de almacenamiento.
3. Quite el dispositivo de almacenamiento o la tarjeta de memoria y pulse **Imprimir** para continuar.

 **Nota** No puede hacer una copia de seguridad de las fotografías de un dispositivo de almacenamiento en una tarjeta de memoria.

Mejore sus fotos

Las Tecnologías Real Life de HP realzan la calidad de las fotos impresas.

- La eliminación de ojos rojos corrige un problema visto menudo en fotos hechas con flash
- Photo Fix mejora las fotografías borrosas, así como otros problemas comunes

Para cambiar las configuraciones de las Tecnologías Real Life de HP para corregir fotografías

1. Abra el archivo que desee imprimir.
2. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.

 **Nota** La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivoy**, a continuación, elija **Imprimir**.
 - b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
 - c. Seleccione el panel de **Tecnologías Real Life de HP**.
3. Seleccione la opción adecuada **Corregir foto** o **Eliminación automática de ojos rojos** para la fotografía que está imprimiendo.

Cambio de la configuración de impresión para el trabajo

Esta sección describe cómo cambiar la configuración de impresión (p. ej., el tipo de papel o la calidad de impresión) al imprimir desde un equipo. En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Cambiar la calidad de impresión](#)
- [Cambiar el tipo de papel](#)
- [Cambiar el tamaño de papel](#)

Cambiar la calidad de impresión

Seleccione la velocidad y calidad de impresión para optimizar la impresión de la fotografía.

Para seleccionar la calidad y velocidad de impresión

1. Abra el archivo que desee imprimir.
2. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.

 **Nota** La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivo**, a continuación, elija **Imprimir**.
 - b. Seleccione el panel **Funciones de la impresora**.
 - c. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
3. En la lista desplegable **Tipo de papel**, seleccione el tipo de papel cargado.
 4. En la lista desplegable **Calidad de impresión**, seleccione la calidad de impresión adecuada para el proyecto..

Ajustes de calidad de impresión

- **Automático** permite la impresora usar la configuración adecuada basada en otras configuraciones, como tipo de papel.
- **Óptima** proporciona la mejor relación entre alta calidad y velocidad y puede utilizarse para impresiones de alta calidad. Para la mayoría de los documentos, el ajuste Óptimo imprime más lento que el ajuste Normal.
- **Normal** proporciona la mejor relación entre la calidad y la velocidad de impresión y es apropiado para la mayoría de los documentos.
- **Normal rápida** imprime más rápidamente que el ajuste Normal.

Cambiar el tipo de papel

Para lograr los mejores resultados, seleccione siempre un tipo de papel que coincida con los soportes que va a usar para el trabajo de impresión.

Selección de un tipo de papel específico

1. Abra el archivo que desee imprimir.
2. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.

 **Nota** La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivo**, a continuación, elija **Imprimir**.
 - b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
 - c. Seleccione el panel **Funciones de la impresora**.
3. En la lista desplegable **Tipo de papel**, seleccione el tipo de papel cargado.

Cambiar el tamaño de papel

Para obtener los mejores resultados, seleccione el tamaño de papel específico que coincida con el tipo de soporte que utilizará para el trabajo de impresión.

Para seleccionar un tamaño de papel

1. Abra el archivo que desee imprimir.
2. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.



Nota La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivoy**, a continuación, elija **Imprimir**.
 - b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
 - c. Seleccione el panel **Funciones de la impresora**.
3. En la lista desplegable **Tamaño de papel**, seleccione el tamaño de papel que ha cargado.



Nota Para imprimir sin bordes, seleccione un tamaño de papel y haga clic en la casilla **Sin bordes**.

Imprimir fotografías

Esta sección describe cómo imprimir varios tipos de fotografías y contiene los temas siguientes:

- [Impresión de fotografías sin bordes](#)
- [Impresión de fotografías con un borde](#)
- [Impresión de tarjetas postales](#)
- [Imprimir fotografías de tamaño panorámico](#)
- [Impresión de fichas y otros soportes de tamaño pequeño](#)

Impresión de fotografías sin bordes

Utilice la opción de impresión sin bordes para imprimir hasta los bordes del papel.

Directrices

- Para aprender a utilizar las funciones de impresión de fotografías, consulte [Mejora de las fotografías en la página 41](#).
- Compruebe que el papel fotográfico que está utilizando no está arrugado ni ondulado.
- Cuando cargue papel, no rebase la capacidad de la bandeja. Para obtener más información, consulte [Especificaciones de la impresora en la página 73](#).

Para imprimir una fotografía sin bordes

1. Compruebe que la impresora está encendida.
2. Cargue el papel adecuado para el trabajo de impresión actual. Para obtener más información, consulte la sección [Cargue el papel en la página 19](#).
3. Abra el archivo que desee imprimir.
4. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.



Nota La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivoy**, a continuación, elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Seleccione el panel **Funciones de la impresora**.

5. Haga clic en la casilla de verificación **Sin bordes** para seleccionarla.
6. En la lista desplegable **Tamaño de papel**, seleccione el tamaño de papel que ha cargado.
7. Seleccione cualquier otro ajuste de impresión que desee y haga clic en **Aceptar** (Windows) o **Imprimir** (Mac OS).

Si ha imprimido en papel fotográfico con una pestaña desprendible, retírela para quitar todos los bordes del documento.



Impresión de fotografías con un borde

Directrices

- Para aprender a utilizar las funciones de impresión de fotografías, consulte [Mejora de las fotografías en la página 41](#).
- Compruebe que el papel fotográfico que está utilizando no está arrugado ni ondulado.
- Cuando cargue papel, no rebase la capacidad de la bandeja. Para obtener más información, consulte [Especificaciones de la impresora en la página 73](#).

Para imprimir una fotografía con bordes

1. Compruebe que la impresora está encendida.
2. Cargue el papel adecuado para el trabajo de impresión actual. Para obtener más información, consulte la sección [Cargue el papel en la página 19](#).
3. Abra el archivo que desee imprimir.
4. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.

 **Nota** La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivo**, a continuación, elija **Imprimir**.
 - b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
 - c. Seleccione el panel **Funciones de la impresora**.
5. Desactive la casilla de verificación **Sin bordes**, si está marcada.
 6. Seleccione cualquier otro ajuste de impresión que desee y haga clic en **Aceptar** (Windows) o **Imprimir** (Mac OS).

Impresión de tarjetas postales

Directrices

- Utilice solo tarjetas y papel de tamaño pequeño que cumplan las especificaciones de la impresora. Para obtener más información, consulte [Especificaciones de la impresora en la página 73](#).
- Cuando cargue papel, no rebase la capacidad de la bandeja. Para obtener más información, consulte [Especificaciones de la impresora en la página 73](#).

Para imprimir las tarjetas postales

1. Compruebe que la impresora está encendida.
2. Cargue el papel adecuado para el trabajo de impresión actual. Para obtener más información, consulte la sección [Cargue el papel en la página 19](#).
3. Abra el archivo que desee imprimir.
4. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.



Nota La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivoy**, a continuación, elija **Imprimir**.
 - b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
 - c. Seleccione el panel **Funciones de la impresora**.
5. En la lista desplegable **Tipo de papel**, seleccione el tipo de papel cargado.
 6. Seleccione cualquier otro ajuste de impresión que desee y haga clic en **Aceptar** (Windows) o **Imprimir** (Mac OS).

Imprimir fotografías de tamaño panorámico

Para obtener una impresión de tamaño panorámico, deberá utilizar una fotografía panorámica. Además, utilice papel panorama de HP de 10 x 30 cm (4 x 12 pulg).

Directrices

- Para aprender a utilizar las funciones de impresión de fotografías, consulte [Mejora de las fotografías en la página 41](#).
- Compruebe que el papel fotográfico que está utilizando no está arrugado ni ondulado.
- Cuando cargue papel, no rebase la capacidad de la bandeja. Para obtener más información, consulte [Especificaciones de la impresora en la página 73](#).



Nota Si el programa que está utilizando tiene una función para imprimir fotografías, siga las instrucciones de ese programa de software. Si no, siga estos pasos.

Para imprimir fotografías panorámicas

1. Compruebe que la impresora está encendida.
2. Cargue el papel adecuado para el trabajo de impresión actual. Para obtener más información, consulte la sección [Cargue el papel en la página 19](#).
3. Abra el archivo que desee imprimir.
4. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.

 **Nota** La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivo**, a continuación, elija **Imprimir**.
 - b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
 - c. Seleccione el panel **Funciones de la impresora**.
5. En la lista desplegable **Tamaño de papel**, seleccione el tamaño de papel que ha cargado.
 6. Seleccione cualquier otro ajuste de impresión que desee y haga clic en **Aceptar** (Windows) o **Imprimir** (Mac OS).

 **Nota** Para imprimir sin bordes, seleccione un tamaño de papel panorámico y haga clic en la casilla **Sin bordes**.

Impresión de fichas y otros soportes de tamaño pequeño

Directrices

- Utilice solo tarjetas y papel de tamaño pequeño que cumplan las especificaciones de la impresora.
- Cuando cargue papel, no rebase la capacidad de la bandeja. Para obtener más información, consulte [Especificaciones de la impresora en la página 73](#).
- La calidad de la impresión disminuye al imprimir en papel normal (p. ej., las fichas). Esto es algo normal que no indica un problema. La impresión en papel normal resulta útil para trabajos de impresión en los que la calidad de impresión no es importante (p. ej., los borradores).

Para imprimir sobre fichas u otros papeles pequeños

1. Compruebe que la impresora está encendida.
2. Cargue el papel adecuado para el trabajo de impresión actual. Para obtener más información, consulte la sección [Cargue el papel en la página 19](#).
3. Abra el archivo que desee imprimir.
4. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.

 **Nota** La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivo**, a continuación, elija **Imprimir**.
 - b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
 - c. Seleccione el panel **Funciones de la impresora**.
5. En la lista desplegable **Tipo de papel** seleccione **Otro papel normal**.
 6. Seleccione cualquier otro ajuste de impresión que desee y haga clic en **Aceptar** (Windows) o **Imprimir** (Mac OS).

HP Photosmart software

El software Photosmart Essential (sólo Windows) disponible para descarga le permite organizar, ver, editar, compartir e imprimir imágenes digitales, así como crear proyectos especiales.

Para descargar el software HP Photosmart (sólo Windows)

- ▲ Seleccione **Inicio > Todos los programas > HP > HP Photosmart A630 series > HP Photosmart Essential Sitio web de Software** y siga las instrucciones en línea.

6 Mantenimiento

Esta sección contiene procedimientos básicos de mantenimiento que le ayudarán a conservar su impresora en buenas condiciones y producir fotografías de alta calidad.

- [Alinear el cartucho de impresión](#)
- [Limpie el cartucho de impresión automáticamente](#)
- [Consulte la estimación de los niveles de tinta](#)
- [Insertar o sustituir el cartucho de tinta](#)
- [Eliminación de tinta de la piel y de la ropa](#)
- [Obtenga información para pedidos de cartuchos de tinta](#)
- [Imprima una página de prueba](#)
- [Imprima una página de muestra](#)
- [Almacenar la impresora y el cartucho de impresión](#)

Alinear el cartucho de impresión

La impresora alinea automáticamente el cartucho de impresión cada vez que se instala uno nuevo. El cartucho de impresión se puede alinear también en cualquier otro momento para garantizar una calidad de impresión óptima. Si los documentos se imprimen sin bordes con un espacio en blanco en un extremo, los colores no se imprimen de manera satisfactoria o la calidad de impresión es deficiente, puede ser necesario alinear el cartucho de impresión manualmente.

Para limpiar el cartucho de impresión desde la impresora

1. Cargue una hoja de papel fotográfico Avanzado HP en la bandeja de entrada.
2. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte [Menú Setup en la página 13](#).
3. Pulse **Cartucho**.
4. Toque **Alinear cartucho** y siga los indicadores de la pantalla.

Limpie el cartucho de impresión automáticamente

Si en las páginas impresas faltan líneas o puntos, o si contienen rayas de tinta, es posible que quede poca tinta en los cartuchos de tinta o que necesiten una limpieza.

△ **Precaución** Limpie el cartucho de tinta sólo cuando sea necesario. Una limpieza innecesaria malgasta tinta y reduce la duración del cartucho.

Siga estos pasos para limpiar el cartucho automáticamente:

Para limpiar el cartucho de impresión desde la impresora

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte [Menú Setup en la página 13](#).
2. Pulse **Cartucho**.
3. Toque **Limpiar cartucho** y siga los indicadores de la pantalla.

Si en los documentos siguen faltando líneas o puntos tras la limpieza, cambie el cartucho de tinta.

Consulte la estimación de los niveles de tinta

Es posible ver el nivel estimado de tinta del cartucho de impresión instalado en la impresora en la propia impresora. La pantalla de la impresora muestra un icono de nivel de tinta que muestra la cantidad aproximada de tinta que queda en el cartucho:



Nota 1 Los avisos e indicadores de nivel de tinta ofrecen estimaciones sólo para fines de planificación. Cuando reciba un mensaje de aviso de bajo nivel de tinta, piense en tener un cartucho de recambio a mano para evitar demoras en la impresión. No hace falta sustituir los cartuchos de impresión hasta que la calidad de impresión se vuelva inaceptable.

Nota 2 Si los cartuchos de tinta habían sido usados antes de instalarse en la impresora o se han rellenado, los niveles de tinta estimados pueden ser incorrectos o no estar disponibles.

Nota 3 La tinta de los cartuchos se emplea durante el proceso de impresión de varias maneras, incluido el proceso de inicialización, que prepara el dispositivo y los cartuchos para la impresión, y el servicio de los cabezales de impresión, que mantiene las boquillas de impresión limpias y facilita el paso correcto de la tinta. También se deja parte de la tinta en el cartucho después de su utilización. Para más información, visite www.hp.com/go/inkusage.

Consultar el estado de la impresora

Para acceder a la pantalla de estado de la impresora

1. Pulse **Inicio** en el marco de retoque rápido para volver al menú **Photosmart Express**, si es necesario.



2. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte [Menú Setup en la página 13](#).
3. Pulse **Herramientas** para abrir el menú de herramientas.
4. Pulse **Estado de la impresora**.

En la ventana de estado de la impresora se muestra información sobre los niveles de tinta, el estado de la batería y el tiempo restante estimado del trabajo de impresión iniciado. La batería es un accesorio opcional. Para obtener más información, consulte [Accesorios opcionales en la página 16](#).

Insertar o sustituir el cartucho de tinta

Utilice el cartucho de impresión HP 110 Tri-color Inkjet para imprimir fotografías en blanco y negro, y de color.

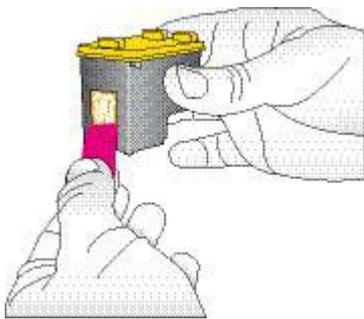
Imprima fotos resistentes a las manchas con calidad de laboratorio que sean capaces de pasar de generación en generación utilizando el papel fotográfico avanzado de HP y las tintas Viverra.

*Índice de permanencia de la tinta (Display permanence rating) de Wilhelm Imaging Research, Inc. o HP Image Permanence Lab. Para obtener más detalles, visite www.hp.com/go/printpermanence.

Precaución Compruebe que utiliza los cartuchos de impresión adecuados. Asimismo, observe que HP no recomienda modificar ni rellenar los cartuchos HP. La garantía de la impresora HP no cubre los daños producidos como consecuencia de la modificación o el rellenado de los cartuchos HP.

Para insertar o sustituir un cartucho de impresión

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y de que se ha retirado el cartón de su interior.
2. Abra la cubierta de los cartuchos de impresión de la impresora.
3. Retire la cinta rosa brillante del cartucho de impresión.



 **Nota** No toque los contactos color cobre del cartucho de impresión.



4. Si va a sustituir un cartucho, presiónelo y tire de él hacia fuera para extraerlo del soporte.
5. Sostenga el cartucho de sustitución con la etiqueta en la parte superior. Deslice el cartucho ligeramente inclinado hacia arriba en el soporte de modo que los contactos de color cobre se introduzcan primero. Presione el cartucho hasta que encaje en su sitio.



6. Cierre la cubierta del cartucho de impresión.
7. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

 **Nota** Recicle el cartucho viejo. El programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta está disponible en muchos países/regiones y permite reciclar los cartuchos de impresión usados de forma gratuita. Para obtener más información, visite www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html

Eliminación de tinta de la piel y de la ropa

Siga las instrucciones que se detallan a continuación para eliminar la tinta de la piel y la ropa:

Superficie	Solución
La piel	Lave la zona con un jabón abrasivo.
Tela blanca	Lave la tela con lejía en agua <i>fría</i> .
Tela de color	Lave la tela con amoníaco espumoso en agua <i>fría</i> .

-
- △ **Precaución** Use siempre agua fría para quitar la tinta de una tela. El agua tibia o caliente puede hacer que la tela adquiera el color de la tinta.
-

Obtenga información para pedidos de cartuchos de tinta

Si ha conectado el producto al equipo y tiene acceso a la web, puede pedir los cartuchos de impresión en línea.

Para ver la información de pedido de cartuchos de tinta y solicitar cartuchos en línea

1. Seleccione **Imprimir** en el menú Archivo de una aplicación.
2. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.

Usuarios de Windows

- a. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.

 **Nota** La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

- b. Haga clic en el botón **Solicitar consumibles en línea**.

Usuarios de Mac

- ▲ Haga clic en el botón **Consumibles**.

3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

Para pedir papeles HP y otros consumibles, visite www.hp.com/buy/supplies. Si se le solicita, seleccione el país/región, siga las indicaciones para seleccionar el producto y haga clic en uno de los vínculos para comprar en la página.

Imprima una página de prueba

La información de una página de prueba puede ser útil si necesita ponerse en contacto con la asistencia técnica de HP. También contiene información sobre los niveles de tinta, el rendimiento de los cartuchos de tinta y de impresión, el número de serie de la impresora, etc.

Para imprimir una página de prueba desde la impresora

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte [Menú Setup en la página 13](#).
2. Toque **Herramientas** y, a continuación, en **Imprimir página de prueba**.

Imprima una página de muestra

Imprima una página de muestra para comprobar la calidad de impresión de fotografías de la impresora y asegurarse de que el papel está cargado correctamente.

Para imprimir una página de muestra desde la impresora

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte [Menú Setup en la página 13](#).
2. Toque **Herramientas** y, a continuación, en **Imprimir página de muestra**.

Almacenar la impresora y el cartucho de impresión

En esta sección encontrará información sobre el almacenamiento de la impresora y de cartucho de impresión.

- [Guarde la impresora](#)
- [Almacenamiento del cartucho de impresión](#)

Guarde la impresora

La impresora está fabricada para resistir periodos de inactividad largos o cortos.

Guarde la impresora en un lugar interior resguardada de la luz directa del sol y donde la temperatura no sea extrema.

Almacenamiento del cartucho de impresión

Cuando almacene la impresora, deje siempre el cartucho de impresión activo dentro de la impresora. La impresora almacena el cartucho de impresión en una funda protectora durante el ciclo de apagado.

△ **Precaución** Asegúrese de que la impresora se apaga completamente antes de desconectar el cable de alimentación. Esto permite que la impresora guarde correctamente los cartuchos de impresión.

Las siguientes sugerencias le ayudarán en el mantenimiento de los cartuchos de impresión HP y garantizarán una calidad de impresión uniforme:

- Conserve todos los cartuchos de tinta que no utilice dentro del embalaje original sellado hasta que los vaya a utilizar. Guarde los cartuchos de impresión a temperatura ambiente (15-35 °C o 59-95 °F).
- No retire la cinta de plástico que cubre los inyectores de tinta hasta que esté preparado para instalar el cartucho de impresión en la impresora. Si se ha retirado la cinta de plástico del cartucho de impresión, no intente volver a adherirla. Si lo hace, podría dañar el cartucho de impresión.

7 Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP, lea esta sección de consejos para la resolución de problemas o visite los servicios de asistencia en línea en el sitio Web www.hp.com/support.

 **Sugerencia** HP recomienda utilizar un cable USB con una longitud máxima de 3 metros (10 pies). El uso de un cable USB más largo puede causar errores.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Problemas de instalación de software](#)
- [Problemas de impresión y hardware](#)
- [Problemas de impresión con Bluetooth](#)
- [Mensajes del dispositivo](#)

Problemas de instalación de software

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [La instalación falló](#)
- [El Asistente para nuevo hardware encontrado aparece cuando conecto la impresora a un equipo de Windows.](#)
- [La impresora no aparece en Impresoras y faxes \(sólo Windows\)](#)
- [La instalación no se ha iniciado automáticamente](#)
- [Cada vez que conecto la impresora al equipo se inicia la instalación del software, pero ya instalé correctamente este software.](#)
- [Deseo asociar la impresora a mi equipo únicamente para transferir fotografías, pero el programa de instalación de software sigue apareciendo](#)

La instalación falló

Siga estos pasos para solucionar el problema. Si la primera solución no sirve para resolver el problema, siga con las demás hasta que lo solucione.

- [Solución 1: Desactive el software antivirus](#)
- [Solución 2: Acepte el contrato de licencia durante la instalación](#)
- [Solución 3: Reintente la instalación](#)

Solución 1: Desactive el software antivirus

Solución

1. Desinstale el software de la impresora:

Usuarios de Windows

- a. En el menú **Inicio** de Windows, vaya a **Programas > HP > HP Photosmart A630 series > Desinstalar**.
- b. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Usuarios de Mac

- a. Haga doble clic en la carpeta **Aplicaciones:Hewlett-Packard**.
 - b. Haga doble clic en **Deinstalador de HP** y siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.
2. Detenga o desactive todas las aplicaciones antivirus que se encuentren activas.
 3. Cierre todas las aplicaciones de software.

4. Apague la impresora, espere 10 segundos y, a continuación, vuelva a encenderla.
5. Vuelva a instalar el software de la impresora conforme a las instrucciones de instalación que se suministran con la impresora.

Causa: Puede que exista algún conflicto con la aplicación antivirus o con otra aplicación de software que se ejecute en segundo plano en el equipo e impida que el software se instale correctamente.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 2: Acepte el contrato de licencia durante la instalación

Solución: Desconecte y vuelva a conectar el cable USB y, a continuación, acepte el contrato de licencia durante la instalación.

Causa: Podría no haber aceptado el contrato de licencia durante la instalación.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 3: Reintente la instalación

Solución: Desconecte y vuelva a conectar el cable USB y, a continuación, reintente la instalación.

Causa: Se podría haber cerrado o cancelado la instalación accidentalmente.

El Asistente para nuevo hardware encontrado aparece cuando conecto la impresora a un equipo de Windows.

Pruebe la solución siguiente para este problema.

Solución: Asegúrese de que la opción del modo de instalación de software está activada en el menú de la impresora.

Para activar el modo de instalación de software

1. Cancele el Asistente para hardware nuevo encontrado y desconecte la impresora del equipo.
2. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte [Menú Setup en la página 13](#).
3. Toque **Preferencias**.
4. Pulse **Modo de instalación de software**:
5. Asegúrese de que la opción **Encendida** está marcada.
6. Apague la impresora, espere 10 segundos y, a continuación, vuelva a encenderla.

Causa: El modo de instalación de software no está activado en el producto.

La impresora no aparece en Impresoras y faxes (sólo Windows)

Siga estos pasos para solucionar el problema. Si la primera solución no sirve para resolver el problema, siga con las demás hasta que lo solucione.

- [Solución 1: Reintente la instalación](#)
- [Solución 2: Desactive el modo de instalación de software](#)

Solución 1: Reintente la instalación

Solución: Asegúrese de que el software está instalado comprobando que hay una carpeta HP Photosmart 630 series en la carpeta HP del menú Inicio de Windows. Si la carpeta no aparece en el menú Inicio, reintente la instalación.

Causa: La instalación no finalizó correctamente por una razón desconocida.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 2: Desactive el modo de instalación de software

Solución: Desactive el modo de instalación de software y compruebe **Impresoras y faxes** de nuevo.

Para desactivar el modo de instalación de software

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte la sección [Menú Setup en la página 13](#).
2. Toque **Preferencias**.
3. Pulse **Modo de instalación de software**:
4. Asegúrese de que **Apagada** esté marcada.
5. Apague la impresora, espere 10 segundos y, a continuación, vuelva a encenderla.
6. Compruebe si la impresora aparece en **Impresoras y faxes**.

Causa: La instalación puede no haber finalizado totalmente.

La instalación no se ha iniciado automáticamente

Siga estos pasos para solucionar el problema. Si la primera solución no sirve para resolver el problema, siga con las demás hasta que lo solucione.

- [Solución 1: Inicie la instalación manualmente](#)
- [Solución 2: Asegúrese de que el modo de instalación de software está activado](#)
- [Solución 3: Apague y vuelva a encender la impresora](#)
- [Solución 4: Deje disponible una letra de unidad](#)

Solución 1: Inicie la instalación manualmente

Solución: Inicie la instalación manualmente. Siga las instrucciones de la pantalla de la impresora.

Causa: La reproducción automática está deshabilitada.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 2: Asegúrese de que el modo de instalación de software está activado

Solución: Asegúrese de que la opción del modo de instalación de software está activada en el menú de la impresora.

Para activar el modo de instalación de software

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte la sección [Menú Setup en la página 13](#).
2. Toque **Preferencias**.
3. Pulse **Modo de instalación de software**:
4. Asegúrese de que la opción **Encendida** está marcada.
5. Apague la impresora, espere 10 segundos y, a continuación, vuelva a encenderla.

Causa: El modo de instalación de software podría estar desactivado.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 3: Apague y vuelva a encender la impresora

Solución

▲ Apague la impresora, espere 10 segundos y, a continuación, vuelva a encenderla.

Causa: Canceló la instalación accidentalmente o instaló el software de la impresora, pero a continuación, lo desinstaló.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 4: Deje disponible una letra de unidad

Solución: En un entorno de red corporativa, puede tener muchas letras de unidad configuradas en su equipo. Asegúrese de que hay una letra de unidad disponible por delante de la letra de la primera unidad de red o la instalación no puede comenzar.

Causa: No hay ninguna letra de la unidad disponible por delante de la letra de la primera unidad de red del equipo.

Cada vez que conecto la impresora al equipo se inicia la instalación del software, pero ya instalé correctamente este software.

Solución: Desactive **Modo de instalación de software** en el menú **Preferencias**, que se encuentra en el menú **Configurar**.

Deseo asociar la impresora a mi equipo únicamente para transferir fotografías, pero el programa de instalación de software sigue apareciendo

Solución: Para transferir las fotografías de la impresora al equipo sin instalar el software, desactive **Modo de instalación de software** en la impresora y, a continuación, conecte la impresora al equipo mediante un cable USB.

Para desactivar el modo de instalación de software

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú **Configurar**. Para obtener más información, consulte la sección **Menú Setup** en la página 13.
2. Toque **Preferencias**.
3. Pulse **Modo de instalación de software**:
4. Asegúrese de que **Apagada** esté marcada.
5. Apague la impresora, espere 10 segundos y, a continuación, vuelva a encenderla.
6. Compruebe si la impresora aparece en **Impresoras y faxes**.

Problemas de impresión y hardware

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [La impresora está conectada, pero no se enciende](#)
- [No se imprimió la copia](#)
- [Se perdió la comunicación entre el equipo y la impresora](#)
- [La impresora no imprime cuando está conectada al equipo mediante un cable USB a través de otro dispositivo USB](#)
- [Se ha mostrado un mensaje de dispositivo desconocido \(sólo Windows\)](#)
- [El documento o fotografía no se imprimió con los ajustes de impresión predeterminados](#)
- [La impresora no imprime fotografías sin bordes](#)
- [No se han podido guardar las fotografías de la memoria en la tarjeta de memoria](#)

- [Ha salido una página en blanco de la impresora](#)
- [Faltan partes del documento impreso o están en el lugar incorrecto](#)
- [Mala calidad de impresión](#)

La impresora está conectada, pero no se enciende.

Siga estos pasos para solucionar el problema. Si la primera solución no sirve para resolver el problema, siga con las demás hasta que lo solucione.

- [Solución 1: Verifique el cable de alimentación](#)
- [Solución 2: Pulse el botón Encendida una vez \(y despacio\)](#)
- [Solución 3: Desenchufe el producto y póngase en contacto con la asistencia técnica en línea](#)

Solución 1: Verifique el cable de alimentación

Solución

- La impresora puede estar conectada a una regleta de conexiones que esté apagada. Conecte la regleta de conexiones y encienda la impresora.
- Es posible que la impresora esté conectada a una fuente de alimentación incompatible. Si viaja al extranjero, asegúrese de que la alimentación eléctrica del país/región que visite cumple con los requisitos y el cable de alimentación de la impresora.
- Compruebe que el adaptador esté funcionando correctamente. Para comprobar el adaptador:
 - Asegúrese de que el adaptador esté conectado a la impresora y a una fuente de alimentación compatible.
 - Mantenga pulsado el botón de **encendido**. Si el botón de **encendido** se ilumina, el cable de alimentación estará funcionando correctamente. Si no se ilumina, visite el sitio web www.hp.com/support o póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP.
- Si ha enchufado el producto a una toma de corriente con interruptor, asegúrese de que la toma está encendida. Si el interruptor está encendido pero sigue sin funcionar, es posible que haya algún problema con la toma de corriente.

Causa: Es posible que la impresora no esté conectada a una fuente de alimentación.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 2: Pulse el botón Encendida una vez (y despacio)

Solución: Es posible que el producto no responda si pulsa el botón Encendida demasiado rápido. Pulse el botón Encendida una vez. La activación del producto puede tardar unos minutos. Si pulsa el botón Encendida otra vez durante el proceso, es posible que apague el producto.

Causa: Pulsó el botón Encendida demasiado rápido.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 3: Desenchufe el producto y póngase en contacto con la asistencia técnica en línea

Solución: Desconecte el producto, espere 10 segundos y enchúfelo de nuevo. Compruebe que el producto se enciende. Si esto no funciona, póngase en contacto con Servicio de asistencia técnica de HP.

Las opciones de asistencia técnica y disponibilidad varían en función del dispositivo, el país/región y el idioma.

Visite: www.hp.com/support. Si se le solicita, seleccione el país/región y, luego, haga clic en **Contactar HP** para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Causa: El producto podría tener un error mecánico.

No se imprimió la copia

Pruebe la solución siguiente para este problema.

Solución: Pruebe a llevar a cabo los siguientes pasos para resolver un atasco de papel:

- Si sale parte del papel por la parte delantera de la impresora, tire de él con cuidado hacia usted.
- Si el papel no ha salido por la parte delantera de la impresora, intente extraerlo por la parte posterior:
 - Retire el papel de la bandeja de entrada.
 - Tire con cuidado del papel atascado para extraerlo por la parte posterior de la impresora.
- Si no puede sujetar el borde del papel atascado para extraerlo, pruebe a realizar lo siguiente:
 - Apague la impresora.
 - Encienda la impresora. La impresora comprobará si se ha quedado alguna hoja en la ruta del papel y expulsará automáticamente el papel atascado.
- Presione **OK** para continuar.

Causa: El papel se atasca al imprimir.

Solución: Consulte la siguiente sección.

Causa: Se perdió la comunicación entre el equipo y la impresora

Se perdió la comunicación entre el equipo y la impresora

Siga estos pasos para solucionar el problema. Si la primera solución no sirve para resolver el problema, siga con las demás hasta que lo solucione.

- [Solución 1: Asegúrese de que el cable USB está correctamente conectado](#)
- [Solución 2: Asegúrese de que la impresora está encendida](#)
- [Solución 3: Asegúrese de que el cable de alimentación de la impresora está conectado correctamente](#)
- [Solución 4: Espere hasta que el concentrador USB esté disponible y prueba la impresión de nuevo](#)

Solución 1: Asegúrese de que el cable USB está correctamente conectado

Solución: Asegúrese de que el cable USB se encuentra conectado correctamente tanto al equipo como al puerto USB situado en la parte posterior de la impresora.

Causa: Es posible que el equipo no esté conectado a la impresora.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 2: Asegúrese de que la impresora está encendida

Solución: Asegúrese de que el cable de alimentación de la impresora esté correctamente conectado y de que la impresora esté encendida.

Causa: Puede que la impresora esté apagada.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 3: Asegúrese de que el cable de alimentación de la impresora está conectado correctamente

Solución: Asegúrese de que el cable de alimentación de la impresora esté correctamente conectado y de que la impresora esté encendida.

Causa: Es posible que la impresora no esté conectada a una fuente de alimentación.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 4: Espere hasta que el concentrador USB esté disponible y prueba la impresión de nuevo

Solución: Espere hasta que finalice el acceso al otro dispositivo o conecte la impresora directamente al equipo.

Si aparece un cuadro de diálogo HP Photosmart, haga clic en **Reintentar** para intentar volver a establecer una conexión.

Causa: Puede que esté utilizando un hub USB o una estación de conexión que tenga varios dispositivos conectados. Si se accede a otro dispositivo, se puede interrumpir temporalmente la conexión con la impresora.

La impresora no imprime cuando está conectada al equipo mediante un cable USB a través de otro dispositivo USB

Pruebe la solución siguiente para este problema.

Solución

1. Apague el equipo.
2. Conecte la impresora directamente al puerto USB del equipo.
3. Asegúrese de que el cable se encuentra conectado correctamente tanto al equipo como al puerto USB situado en la parte posterior de la impresora.
4. Desconecte todos los dispositivos USB (incluido el hub) del equipo.
5. Encienda el equipo.
6. Pruebe a imprimir de nuevo. Si el problema persiste, repita este procedimiento con un puerto USB diferente del equipo.

Causa: La comunicación bidireccional entre la impresora y el equipo ha sido interrumpida por otro dispositivo conectado al hub.

Se ha mostrado un mensaje de dispositivo desconocido (sólo Windows)

Pruebe la solución siguiente para este problema.

Solución

1. Desconecte el cable USB de la impresora.
2. Desconecte el cable de alimentación de la impresora.
3. Espere alrededor de 10 segundos.
4. Vuelva a enchufar el cable de alimentación a la impresora.
5. Vuelva a conectar el cable USB en el puerto USB situado en la parte posterior de la impresora.
6. Si el problema persiste, desconecte el cable de alimentación y el cable USB y desinstale el software de la impresora:
 - a. En el menú **Inicio** de Windows, vaya a **Todos los programas > HP > HP Photosmart A630 series > Desinstalar**.
 - b. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
7. Apague la impresora, espere 10 segundos y, a continuación, vuelva a encenderla.
8. Reinicie el equipo.
9. Reinstale el software de la impresora conectando de nuevo la impresora al equipo con un cable USB. Siga las instrucciones en pantalla.

Causa: Puede que se haya generado electricidad estática en el cable entre el equipo y la impresora.

El software no ha podido identificar la impresora ya que es posible que falle la conexión USB con ésta.

El documento o fotografía no se imprimió con los ajustes de impresión predeterminados

Pruebe la solución siguiente para este problema.

Solución

Para seleccionar la configuración de impresión

1. Abra el archivo que desee imprimir.
2. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.



Nota La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivo**, a continuación, elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
3. Seleccione cualquier otro ajuste de impresión que desee y haga clic en **Aceptar** (Windows) o **Imprimir** (Mac OS).

Causa: Puede que los ajustes predeterminados de la impresora no coincidan con los de la aplicación de software. Los ajustes de impresión de la aplicación de software anulan la configuración definida en la impresora.

La impresora no imprime fotografías sin bordes

Pruebe la solución siguiente para este problema.

Solución

Para activar la impresión sin bordes al imprimir desde el panel de control de la impresora

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte la sección [Menú Setup en la página 13](#).
2. Toque **Preferencias**.
3. Pulse **Sin bordes**.
4. Pulse **Activar** para habilitar la impresión sin bordes.

Para activar la impresión sin bordes al imprimir desde un equipo

1. Compruebe que la impresora está encendida.
2. Cargue el papel adecuado para el trabajo de impresión actual. Para obtener más información, consulte la sección [Cargue el papel en la página 19](#).
3. Abra el archivo que desee imprimir.
4. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.

 **Nota** La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivoy**, a continuación, elija **Imprimir**.
 - b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
 - c. Seleccione el panel **Funciones de la impresora**.
5. Haga clic en la casilla de verificación **Sin bordes** para seleccionarla.

Causa: Puede que la opción de impresión sin bordes esté desactivada.

No se han podido guardar las fotografías de la memoria en la tarjeta de memoria

Pruebe la solución siguiente para este problema.

Solución: Si la tarjeta de memoria tiene un interruptor de bloqueo, asegúrese de que está en la posición de desbloqueo.

Causa: Puede que la tarjeta de memoria esté bloqueada.

Ha salido una página en blanco de la impresora

Pruebe la solución siguiente para este problema.

Solución: Imprima una página de prueba. Para obtener más información, consulte [Imprima una página de prueba en la página 52](#). Reemplace el cartucho si fuera necesario. Para obtener más información, consulte [Insertar o sustituir el cartucho de tinta en la página 50](#).

Causa: Puede haberse agotado la tinta del cartucho.

Faltan partes del documento impreso o están en el lugar incorrecto

Pruebe la solución siguiente para este problema.

Solución: Asegúrese de haber seleccionado el tamaño de papel correcto. Para obtener más información, consulte [Cambiar el tamaño de papel en la página 42](#).

Causa: Tal vez haya seleccionado un tamaño de papel incorrecto.

Mala calidad de impresión

Siga estos pasos para solucionar el problema. Si la primera solución no sirve para resolver el problema, siga con las demás hasta que lo solucione.

- [Solución 1: Reduzca el tamaño de imagen](#)
- [Solución 2: Use el papel correcto](#)
- [Solución 3: Imprima en la cara correcta del papel](#)
- [Solución 4: Limpie el cartucho de impresión](#)
- [Solución 5: Reemplace el cartucho si fuera necesario](#)

Solución 1: Reduzca el tamaño de imagen

Solución: Reduzca el tamaño de la imagen e intente imprimir de nuevo. Para obtener mejores resultados en el futuro, ajuste la cámara digital a una resolución fotográfica más alta.

Causa: Tal vez haya seleccionado un ajuste de baja resolución en la cámara digital.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 2: Use el papel correcto

Solución: Asegúrese de que está utilizando un tipo de papel admitido por la impresora. Utilice papel fotográfico diseñado por HP para obtener los mejores resultados al imprimir fotografías.

Utilice papel diseñado específicamente para lo que desee imprimir en lugar de papel normal. Utilice papel fotográfico avanzado HP para obtener los mejores resultados al imprimir fotografías.

Causa: Tal vez no esté utilizando el tipo de papel que le ofrece el mejor resultado.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 3: Imprima en la cara correcta del papel

Solución: Asegúrese de que el papel está cargado con la cara que se va a imprimir hacia arriba.

Causa: Tal vez esté imprimiendo en la cara incorrecta del papel.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 4: Limpie el cartucho de impresión

Solución: Limpie el cartucho de tinta. Para obtener más información, consulte [Limpie el cartucho de impresión automáticamente en la página 49](#).

Causa: Tal vez tenga que limpiar el cartucho de tinta.

Solución 5: Reemplace el cartucho si fuera necesario.

Solución: Imprima una página de prueba. Para obtener más información, consulte [Imprima una página de prueba en la página 52](#). Reemplace el cartucho si fuera necesario. Para obtener más información, consulte [Insertar o sustituir el cartucho de tinta en la página 50](#).

 **Nota** Los avisos e indicadores de nivel de tinta ofrecen estimaciones sólo para fines de planificación. Cuando reciba un mensaje de aviso de bajo nivel de tinta, piense en tener un cartucho de recambio a mano para evitar demoras en la impresión. No hace falta sustituir los cartuchos de impresión hasta que la calidad de impresión se vuelva inaceptable.

Causa: Puede haberse agotado la tinta del cartucho.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Problemas de impresión con Bluetooth

Antes de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP, lea esta sección de consejos para la resolución de problemas o visite los servicios de asistencia en línea en la dirección www.hp.com/support. Asegúrese también de leer la documentación suministrada con el adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth (si está utilizando uno) y el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth.

- [Mi dispositivo Bluetooth no encuentra la impresora](#)
- [No ha salido ninguna página de la impresora](#)
- [La calidad de impresión es deficiente](#)
- [La fotografía se imprime con bordes](#)
- [El equipo no puede establecer el nombre del dispositivo mediante la conexión inalámbrica Bluetooth](#)

Mi dispositivo Bluetooth no encuentra la impresora

Siga estos pasos para solucionar el problema. Si la primera solución no sirve para resolver el problema, siga con las demás hasta que lo solucione.

- [Solución 1: Espere hasta que la impresora del Bluetooth esté lista para la recepción de datos](#)
- [Solución 2: Compruebe la configuración de la visibilidad de Bluetooth](#)
- [Solución 3: Compruebe la configuración del nivel de seguridad de Bluetooth](#)
- [Solución 4: Asegúrese de que utiliza la clave de acceso de Bluetooth correcta.](#)
- [Solución 5: Acerque el dispositivo Bluetooth a la impresora.](#)

Solución 1: Espere hasta que la impresora del Bluetooth esté lista para la recepción de datos

Solución: Si está utilizando el adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth opcional, asegúrese de que esté conectado en el puerto de la parte delantera de la impresora. El indicador luminoso del adaptador parpadea cuando el adaptador está preparado para recibir datos.

Causa: El adaptador de impresora inalámbrico HP Bluetooth o la impresora en sí puede no estar lista para recibir datos.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 2: Compruebe la configuración de la visibilidad de Bluetooth

Solución

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte [Menú Setup en la página 13](#).
2. Toque **Herramientas**.
3. Toque **Bluetooth** y, a continuación, **Visibilidad**.
4. Toque **Visible para todos**.

Causa: La **Visibilidad** de Bluetooth puede ajustarse en **No visible**.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 3: Compruebe la configuración del nivel de seguridad de Bluetooth

Solución

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte [Menú Setup en la página 13](#).
2. Toque **Herramientas**.
3. Toque **Bluetooth**.
4. Toque **Nivel de seguridad**.
5. Toque **Bajo**.

Causa: El **Nivel de seguridad** de Bluetooth puede ajustarse en **Alto**.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 4: Asegúrese de que utiliza la clave de acceso de Bluetooth correcta.

Solución: Asegúrese de que se introduce la llave maestra correcta para la impresora en el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth.

Causa: La llave maestra (PIN) que utiliza el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth para la impresora puede ser incorrecta.

Si con esto no se ha solucionado el problema, pruebe la solución siguiente.

Solución 5: Acerque el dispositivo Bluetooth a la impresora.

Solución: Acerque el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth a la impresora. La distancia máxima recomendada entre el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth y la impresora es de 10 metros (30 pies).

Causa: Puede que esté demasiado lejos de la impresora.

No ha salido ninguna página de la impresora

Solución: Si desea obtener una lista de los formatos de archivo que admite la impresora, consulte la sección [Especificaciones en la página 73](#).

Causa: Es posible que la impresora no reconozca el tipo de archivo enviado por el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth.

La calidad de impresión es deficiente

Solución: Para obtener mejores resultados, ajuste la cámara digital a una resolución más alta. Es posible que las fotografías tomadas con cámaras de resolución VGA, como las de los teléfonos móviles, no tengan una resolución suficiente para producir copias impresas de alta calidad.

Causa: La fotografía que ha impreso puede que tenga baja resolución.

La fotografía se imprime con bordes

Solución: Póngase en contacto con el proveedor del dispositivo, o visite el sitio web de asistencia para obtener las últimas actualizaciones del programa de impresión.

Causa: Es posible que el programa de impresión instalado en el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth no admita la impresión sin bordes.

El equipo no puede establecer el nombre del dispositivo mediante la conexión inalámbrica Bluetooth

Solución: Especifique el nombre del dispositivo Bluetooth de la impresora a través del menú Configurar de la impresora.

Siga las instrucciones siguientes para especificar el nombre del dispositivo Bluetooth.

1. Pulse el icono **Configuración** para mostrar el menú Configurar. Para obtener más información, consulte [Menú Setup en la página 13](#).
2. Toque **Herramientas**.
3. Pulse **Bluetoothy**, a continuación, **Nombre de dispositivo**.
4. Seleccione un nombre para el dispositivo Bluetooth en la lista de opciones que aparece en el menú.

Causa: El nombre del dispositivo Bluetooth no se ha establecido utilizando el menú de la impresora.

Mensajes del dispositivo

A continuación se muestra una lista de mensajes de error que pueden aparecer mientras la impresora está conectada al equipo:

- [Poca tinta](#)
- [El cartucho de impresión es antiguo o está dañado.](#)
- [El cartucho de impresión falta o no es correcto](#)
- [El carro del cartucho de impresión se ha atascado](#)
- [La impresora no tiene papel](#)
- [Hay un atasco de papel](#)
- [El papel cargado no coincide con el tamaño de papel seleccionado](#)
- [Inserte sólo una tarjeta de memoria a la vez](#)
- [Hay un problema con la tarjeta de memoria](#)

Poca tinta

Solución: Tenga un cartucho de repuesto a mano para evitar interrupciones en la impresión. No es necesario cambiar el cartucho hasta que se deteriore la calidad de la impresión. Si ha instalado un cartucho de impresión recargado o reacondicionado, o un cartucho que se ha utilizado en otra impresora, el indicador de nivel de tinta será inexacto o no estará disponible.

 **Nota** Los avisos e indicadores de nivel de tinta ofrecen estimaciones sólo para fines de planificación. Cuando reciba un mensaje de aviso de bajo nivel de tinta, piense en tener un cartucho de recambio a mano para evitar demoras en la impresión. No hace falta sustituir los cartuchos de impresión hasta que la calidad de impresión se vuelva inaceptable.

Causa: Se estima que el cartucho de impresión tiene un nivel bajo de tinta y puede que lo tenga que cambiar pronto.

El cartucho de impresión es antiguo o está dañado.

Solución: Solucione problemas y sustituya el cartucho, si es necesario.

Para solucionar los problemas de un cartucho de impresión

1. Si ha rellenado los cartuchos vacíos o ha utilizado cartuchos que no son originales, sustitúyalos por cartuchos genuinos de HP.
2. Extraiga el cartucho y vuelva a instalarlo. Para obtener más información, consulte [Insertar o sustituir el cartucho de tinta en la página 50](#).
3. Asegúrese de que el cartucho sea compatible con la impresora.
4. Si esto no funciona, sustituya el cartucho.

Causa: El cartucho de impresión es antiguo o está dañado.

El cartucho de impresión falta o no es correcto

Solución: Solucione problemas y sustituya el cartucho, si es necesario.

Para solucionar los problemas de un cartucho de impresión

1. Si ha rellenado los cartuchos vacíos o ha utilizado cartuchos que no son originales, sustitúyalos por cartuchos genuinos de HP.
2. Extraiga el cartucho y vuelva a instalarlo. Para obtener más información, consulte [Insertar o sustituir el cartucho de tinta en la página 50](#).
3. Asegúrese de que el cartucho sea compatible con la impresora.
4. Si esto no funciona, sustituya el cartucho.

Causa: El cartucho de impresión no está instalado, está instalado incorrectamente o no es compatible con los ajustes del país/región de la impresora. Para obtener más información, consulte [Insertar o sustituir el cartucho de tinta en la página 50](#).

El carro del cartucho de impresión se ha atascado

Solución: Apague el producto y abra la puerta de acceso al cartucho de impresión para acceder al área de cartuchos de impresión. Retire los objetos que estén bloqueando el carro de impresión (incluidos materiales de embalaje) y vuelva a encender el producto.

Causa: Hay una obstrucción que bloquea la ruta del carro de impresión o la estación de servicio del cartucho. Vaya a los servicios del soporte técnico en línea en www.hp.com/support para obtener ayuda adicional.

La impresora no tiene papel

Solución: Compruebe que el papel se haya cargado en la bandeja de papel correcta. Consulte [Cargue el papel en la página 19](#) y las instrucciones de instalación suministradas con la impresora para obtener más información sobre la carga de papel.

Hay un atasco de papel

Solución: Pruebe a llevar a cabo los siguientes pasos para resolver un atasco de papel:

- Si sale parte del papel por la parte delantera de la impresora, tire de él con cuidado hacia usted.
 - Si el papel no ha salido por la parte delantera de la impresora, intente extraerlo por la parte posterior:
 - Retire el papel de la bandeja de entrada.
 - Tire con cuidado del papel atascado para extraerlo por la parte posterior de la impresora.
 - Si no puede sujetar el borde del papel atascado para extraerlo, pruebe a realizar lo siguiente:
 - Apague la impresora.
 - Encienda la impresora. La impresora comprobará si se ha quedado alguna hoja en la ruta del papel y expulsará automáticamente el papel atascado.
 - Presione **OK** para continuar.
-

El papel cargado no coincide con el tamaño de papel seleccionado

Solución: El papel cargado no coincide con el tamaño de papel seleccionado. Pruebe a llevar a cabo los siguientes pasos:

1. Cambie el tipo de papel seleccionado para el trabajo de impresión.
 2. Si la impresora dispone de varias bandejas de papel, asegúrese de que selecciona la correcta para el trabajo de impresión.
 3. Asegúrese de que ha cargado el papel correcto en la bandeja para el papel.
-

Inserte sólo una tarjeta de memoria a la vez

Solución: Hay dos o más tipos de tarjetas de memoria diferentes insertados en la impresora al mismo tiempo. O bien, es posible que haya una tarjeta de memoria insertada mientras una cámara digital está conectada al puerto de la cámara. Extraiga las tarjetas de memoria o desconecte la cámara hasta que la impresora se quede con una única tarjeta o sólo la cámara conectada.

Hay un problema con la tarjeta de memoria

Solución: Hay un problema con la tarjeta de memoria. Intente copiar las imágenes directamente a un equipo y, a continuación, vuelva a formatear la tarjeta con la cámara.

8 Buscar suministros de tinta

Para obtener una lista de números de los cartuchos de tinta, consulte la documentación impresa que se proporciona con el HP Photosmart. Puede solicitar cartuchos de impresión en línea desde el sitio web de HP. También puede ponerse en contacto con un distribuidor de HP local para averiguar los números de referencia de los cartuchos de impresión correctos correspondientes a su dispositivo y adquirir los cartuchos de impresión.

Para pedir papeles HP y otros consumibles, visite www.hp.com/buy/supplies. Si se le solicita, seleccione el país/región, siga las indicaciones para seleccionar el producto y haga clic en uno de los vínculos para comprar en la página.

 **Nota 1** Actualmente, algunas secciones del sitio web de HP solo está disponible en inglés.

Nota 2 El servicio de pedido de cartuchos de impresión en línea no está disponible en todos los países/regiones. Si su país/región no dispone de este servicio, póngase en contacto con un distribuidor local de HP para obtener información acerca de cómo adquirir cartuchos de impresión.

Para hacer un pedido de cartuchos de un equipo conectado

1. Abra un archivo en cualquier aplicación que imprima.
2. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- a. Seleccione **Archivo** y elija **Imprimir**.
- b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
- c. Haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades**.

 **Nota** La forma de acceder al cuadro de diálogo Propiedades de la impresora puede variar dependiendo del software utilizado.

Usuarios de Mac

- a. Elija **Archivoy**, a continuación, elija **Imprimir**.
 - b. Asegúrese de que HP Photosmart A630 series sea la impresora seleccionada.
3. Haga clic en **Solicitar consumibles en línea** (Windows) o **Consumibles** (Mac OS).

9 Garantía y asistencia técnica de HP

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [En primer lugar, visite el sitio web de asistencia de HP](#)
- [Asistencia telefónica de HP](#)
- [Opciones de garantía adicionales](#)

Para conocer la declaración de garantía completa, vea la Guía básica suministrada con el producto.

En primer lugar, visite el sitio web de asistencia de HP

Compruebe la documentación suministrada con la impresora. Si no encuentra la información que necesita, visite el sitio web de asistencia de HP.

Para comprobar el sitio web de asistencia

1. Visite el sitio Web de asistencia en línea de HP que se encuentra en www.hp.com/support. La asistencia en línea de HP se encuentra disponible para todos los clientes de HP. Es la manera más rápida de obtener información actualizada sobre el dispositivo, así como la asistencia de los expertos, y presenta las siguientes características:
 - Acceso rápido a especialistas cualificados de asistencia en línea.
 - Actualizaciones de software y controladores para HP Photosmart.
 - Información valiosa de HP Photosmart y soluciones para problemas habituales.
 - Actualizaciones activas del dispositivo, avisos de asistencia y comunicados de prensa HP que están disponibles al registrar la HP Photosmart.
2. Sólo para Europa: póngase en contacto con el punto de distribución más cercano. Si la HP Photosmart presenta un fallo de hardware, debe llevarla al distribuidor local. (El servicio técnico es gratuito durante el periodo de garantía limitada del dispositivo. Tras expirar este periodo, deberá pagar el servicio técnico.)
3. Si no encuentra la información que busca en Internet, llame al servicio de asistencia técnica de HP. Las opciones de asistencia técnica y disponibilidad varían en función del dispositivo, el país/región, el idioma y el plazo de asistencia telefónica.

Asistencia telefónica de HP

Para obtener una lista de los números de teléfono de asistencia técnica, consulte la documentación impresa.

Esta sección contiene información sobre los temas siguientes:

- [Periodo de asistencia telefónica](#)
- [Realización de llamadas](#)
- [Después del periodo de asistencia telefónica](#)

Periodo de asistencia telefónica

Se ofrece un año de asistencia telefónica en Norteamérica, Asia Pacífico y Latinoamérica (México incluido). Para determinar la duración de la asistencia telefónica en Europa, Oriente Medio y África, consulte www.hp.com/support. Se aplicarán las tarifas habituales de las compañías telefónicas.

Realización de llamadas

Cuando llame al servicio de asistencia de HP, colóquese delante del equipo y de la HP Photosmart. Se le solicitará la siguiente información:

- Número de modelo del dispositivo (situado en la etiqueta de la parte delantera del mismo).
- Número de serie del dispositivo (situado en la parte posterior o inferior del dispositivo).

- Mensajes que aparecen cuando surge el problema.
- Respuestas a las siguientes preguntas:
 - ¿Esta situación se ha producido antes?
 - ¿Puede volver a reproducir el problema?
 - ¿Ha agregado algún hardware o software nuevo al equipo más o menos cuando surgió el problema?
 - ¿Se ha producido alguna situación inusual antes (como por ejemplo, una tormenta eléctrica, se ha movido el dispositivo, etc.)?

Después del periodo de asistencia telefónica

Una vez transcurrido el periodo de asistencia telefónica, puede obtener ayuda de HP por un coste adicional. También puede encontrar ayuda en el sitio Web de asistencia en línea de HP: www.hp.com/support. Póngase en contacto con su distribuidor de HP o llame al número de teléfono de su país/región para obtener información sobre las opciones de asistencia disponibles.

Opciones de garantía adicionales

La impresora dispone de un servicio ampliado disponible que tiene un coste adicional. Visite www.hp.com/support, seleccione su país/región e idioma y, a continuación, explore los servicios y el área de garantía para obtener información acerca de los programas de servicios ampliados.

10 Especificaciones

En esta sección figuran los requisitos mínimos del sistema necesarios para instalar el programa HP Photosmart y se ofrece un resumen de las especificaciones de la impresora seleccionada.

- [Requisitos del sistema](#)
- [Especificaciones de la impresora](#)

Requisitos del sistema

Sistema operativo

Windows XP Home, XP Professional, x64 Edition o Vista

Mac OS X v10.4 o posterior

Procesador

- **Windows XP Home y XP Professional:** Cualquier procesador Intel® Pentium® II, Celeron®, o un procesador compatible, de 233 MHz (se recomienda Pentium III a 300 MHz, o superior)
- **x64 Edition:** Pentium 4 compatible con Intel EM64T
- **Vista:** Procesador de 32 (x86) o 64 bits a 800 MHz (se recomienda 1 GHz o más)
- **Mac OS:** PowerPC G3 o posterior, o procesador Intel Core

Memoria RAM

- **Windows XP Home y XP Professional:** 128 MB (se recomienda 256 MB o más)
- **x64 Edition:** 512 MB (se recomienda un mínimo de 1 GB)
- **Vista:** 512 MB (se recomienda 1 MB o más)
- **Mac OS:** 256 MB o más (se recomienda 512 MB o más)

Espacio libre en disco

10 MB

Pantalla

Color SVGA 800 x 600 de 16 bits (se recomienda color de 32 bits)

Explorador

Windows: Microsoft® Internet Explorer® 6.0 o posterior

Mac OS: Cualquier navegador Web

Conectividad

- Puerto USB disponible y cable USB (se vende por separado), si se imprime desde un equipo
- Se recomienda acceso a Internet
El acceso a Internet requiere versiones de 64 bits de Windows XP y Vista

Especificaciones de la impresora

<p>Conectividad</p> <p>USB 2.0 de alta velocidad: Windows XP Home, XP Professional o x64 Edition</p> <p>HP recomienda que el cable USB tenga una longitud inferior a 3 metros</p> <p>PictBridge: Mediante el puerto de la cámara</p>	<p>Formatos de archivo de imagen</p> <p>JPEG línea de base</p> <p>Formatos de archivo de vídeo</p> <p>Motion JPEG AVI</p> <p>Motion JPEG Quicktime</p> <p>MPEG-1</p>
<p>Márgenes</p> <p>Superior a 0,0 mm; Inferior a 0,0 mm; Izquierdo/Derecho 0,0 mm</p>	<p>Tamaños de papel</p> <p>Papel fotográfico de 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas), 13 x 18 cm (5 x 7 pulgadas)</p> <p>Papel fotográfico con pestaña 10 x 15 cm con pestaña de 1,25 cm (4 x 6 pulgadas con pestaña de 0,5 pulgadas)</p>

	<p>Tarjetas de índice 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas) Tarjetas A6 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 pulgadas) Tarjetas de tamaño L 9 x 12,7 cm (3,5 x 5 pulgadas) Tarjetas de tamaño L con pestaña 90 x 127 mm con pestaña de 12,5 mm (3,5 x 5 pulgadas con pestaña de 0,5 pulgadas) Hagaki Tamaños admitidos en la impresión desde un equipo: 101 x 203 mm (4 x 8 pulgadas), papel fotográfico panorámico de 10 x 30 cm (4 x 12 pulgadas).</p>
<p>Tipos de papel Papel fotográfico avanzado HP (recomendado) Tarjetas (índice, A6, tamaño L)</p>	<p>Especificaciones ambientales: En presencia de campos electromagnéticos de gran magnitud, es posible que los resultados puedan aparecer ligeramente distorsionados. Valores máximos durante el funcionamiento: 5-40 °C (41-104 °F), 5-90% HR Valores recomendados en funcionamiento: 15-35 °C (59-95 °F), 20-80% HR</p>
<p>Bandeja de papel Acepta tamaños de papel de hasta 13 x 18 cm (5 x 7 pulgadas) Capacidad de la bandeja de papel 20 hojas de papel fotográfico, grosor máximo de 292 µm (11,5 mil) por hoja Papel fotográfico de 10 hojas de 10 x 30 cm (4 x 12 pulgadas) para la impresión panorámica</p>	<p>Cartucho de impresión Cartucho de impresión HP 110 Tri-color Inkjet Visite www.hp.com/pageyield/ para obtener información sobre el rendimiento estimado de los cartuchos.</p>
<p>Consumo de energía (promedio) Durante la impresión: 11,5 W Suspensión: 3,8 W Desactivado: 0,43 W</p>	<p>Número de modelo de la fuente de alimentación Pieza HP n.º 0957-2121 (Norteamérica), 100-240 V CA (± 10%) 50/60 Hz (± 3 Hz) Pieza HP n.º 0957-2120 (resto del mundo), 100-240 V CA (± 10%) 50/60 Hz (± 3 Hz)</p>

11 Información sobre normativas legales y medioambientales

La siguiente información sobre la normativa legal y ambiental se aplica a las impresoras HP Photosmart A630 series.

- [Avisos reglamentarios](#)
- [Programa medioambiental de administración de productos](#)
- [EU Declaration of Conformity](#)

Avisos reglamentarios

Los siguientes avisos sobre la normativa legal se aplican a las impresoras HP Photosmart A630 series.

- [FCC statement](#)
- [LED indicator statement](#)

FCC statement

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:
Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

LED indicator statement

LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

Programa medioambiental de administración de productos

Hewlett-Packard se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medio ambiente. La impresora se ha diseñado teniendo en cuenta su posible reciclaje. El número de materiales empleados se ha reducido al mínimo sin perjudicar ni la funcionalidad ni la fiabilidad del producto. Los materiales distintos se han diseñado para que se puedan separar con facilidad. Tanto los cierres como otros conectores son fáciles de encontrar, manipular y retirar utilizando herramientas de uso común. Las piezas principales se han diseñado para que se pueda acceder a ellas rápidamente, con el objeto de facilitar su desmontaje y reparación.

Si desea obtener más información, visite el sitio Web de HP Commitment to the Environment (compromiso con el medio ambiente) en:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Uso del papel](#)
- [Plásticos](#)
- [Especificaciones de seguridad de los materiales](#)
- [Programa de reciclaje](#)
- [Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta](#)
- [Consumo de energía](#)
- [Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union](#)

Uso del papel

Este producto está preparado para el uso de papel reciclado según la normativa DIN 19309 y EN 12281:2002.

Plásticos

Las piezas de plástico con un peso superior a 25 gramos están marcadas según las normas internacionales que mejoran la capacidad de identificar los componentes de plástico para su reciclaje al final del ciclo de vida del producto.

Especificaciones de seguridad de los materiales

Puede obtener hojas de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) del sitio Web de HP en:

www.hp.com/go/msds

Programa de reciclaje

HP ofrece un elevado número de programas de reciclaje y devolución de productos en varios países/regiones y colabora con algunos de los centros de reciclaje electrónico más importantes del mundo. HP contribuye a la conservación de los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más conocidos.

Para obtener más información sobre el reciclaje de los productos HP, visite:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta

HP está comprometido con la protección del medio ambiente. El programa de reciclamiento de suministros de HP para inyección de tinta está disponible en muchos países/regiones y permite reciclar los cartuchos de impresión usados y los cartuchos de tinta de forma gratuita. Para obtener más información, visite el siguiente sitio Web:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Consumo de energía

El consumo energético disminuye significativamente cuando está en modo Preparada/Suspensión, lo que supone un ahorro de recursos naturales y de dinero sin que ello incida negativamente en el rendimiento de este producto. Para determinar el estado de calificación de ENERGY STAR para este producto, consulta la hoja de datos del producto o la hoja de especificaciones. Los productos calificados también se muestran en: <http://www.hp.com/go/energystar>.

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union



English	<p>Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>
Francés	<p>Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.</p>
Deutsch	<p>Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z. B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.</p>
Italiano	<p>Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.</p>
Español	<p>Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.</p>
Česky	<p>Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovědné za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřední místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.</p>
Dansk	<p>Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på dertil beregnede indsamlingssteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forretning, hvor du købte produktet.</p>
Nederlandse	<p>Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.</p>
Eesti	<p>Erasmajapidamistes kasutusest kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektronikaseadmete utiliseerimiskohale. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikest omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunktist või kauplusest, kust te seadme ostsite.</p>
Suomi	<p>Hävitetävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella Tämä tuotteesta tai sen pakkauksesta oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jätteyhdytyiltä tai tuotteen jälleenmyyjältä.</p>
Ελληνικά	<p>Απορριψη χρηστων συσκευων στην Ευρωπαϊκή Ένωση Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορριμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορριψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιον τρόπο, ώστε να προστατεύεται η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορριψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπου αρμόδιες αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.</p>

Información sobre normativas legales y medioambientales



A hulladékok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban
 Ez a szimbólum, amely a terméket vagy annak csomagolását van felülírve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készült hulladékokat eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektromos hulladékokat és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékok elkontrollált gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a termékek erőforrások megőrzéséhez, egyúttal azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történik. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.

Lietotāju atbrīvošanas no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājaiemcībās
 Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājaiemcības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanos no nederīgās ierīces, ko nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tiktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atbrīvošana. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un atbrīvošana palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādā atbrīvošanā, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbrīvojat pārbrādi var nogādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājaiemcības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.

Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamos įrangos išmetimas
 Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkių atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekama įrangą atitinkamai jai į atliekamos elektronikos ir elektros įrangos perdavimo punktus. Jei atliekama įranga bus atskirti surenkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs išteklių ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbta žmogaus sveikatą ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą kreipkitės į atitinkamą vietos tarnybą, namų ūkių atliekų išvežimo tarnybą arba į parduvotvę, kurioje pirkoite produktą.

Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej
 Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu użycia zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

Descarte de equipamentos por usuários em residências de União Europeia
 Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

Postup používateľov v krajinách Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu
 Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodnený s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnos odviesť toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chráni prírodné zdroje a zabezpečiť taký spôsob recyklácie, ktorý bude chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.

Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije
 Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstjskimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določnem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU
 Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

Изхвърляне на оборудване за отпадъци от потребители в частни домакинства в Европейския съюз
 Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домакинските отпадъци. Вие нямате отговорност да изхвърляте оборудването за отпадъци, като го прераждате на определен пункт за рециклиране на електрическо или механично оборудване за отпадъци. Отделното събиране и рециклиране на оборудването за отпадъци при изхвърлянето му помага за запазването на природни ресурси и гарантира рециклиране, извършено така, че да не застрашава човешкото здраве и околната среда. За повече информация къде можете да оставите оборудването за отпадъци за рециклиране се свържете със съответния офис в града ви, фирмата за събиране на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Înlăturarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană
 Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat alături de celelalte deșeuri casnice. În loc să procedați astfel, aveți responsabilitatea să vă debarașati de echipamentul uzat predându-l la un centru de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor electrice și a echipamentelor electronice. Colectarea și reciclarea separată a echipamentului uzat alături când dorinți să îl aruncați ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea echipamentului într-o manieră care protejează sănătatea umană și mediul. Pentru informații suplimentare despre locul în care se poate preda echipamentul uzat pentru reciclare, luați legătura cu primăria locală, cu serviciul de salubritate sau cu vânzătorul de la care ați achiziționat produsul.

Información sobre normativas legales y medioambientales

Magyar
 Latvija
 Lietuviškai
 Polski
 Português
 Slovensčina
 Slovensčina
 Svenska
 Български
 Română

EU Declaration of Conformity

De acuerdo con ISO/IEC 17050-1 y EN 17050-1

Nombre del proveedor:	Hewlett-Packard Company
Dirección del proveedor:	16399 West Bernardo Drive San Diego, CA 92127-1899 EE.UU.
Declara que el producto:	
Nombre del producto:	HP Photosmart A630 series
Número de modelo reglamentario:	SDGOA-0811
Cumple con las siguientes especificaciones de producto:	
Seguridad:	EN 60950-1:2001, IEC 60950-1:2001
Compatibilidad electromagnética:	EN 55022:2006, Clase B EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003

(continúa)

Información adicional:

El presente producto cumple con los requisitos de la Directiva de bajo voltaje 2006/95/EC y de la Directiva 2004/108/EC y conlleva por lo tanto la garantía de la CE.

Fort Collins, Colorado, EE.UU.

Abril de 2008

A Instalación de software

La impresora incluye el software HP conexión rápida, que se instala al conectar la impresora a su equipo. ¡Estará listo para para imprimir desde su equipo en menos de dos minutos!

 **Nota 1** Windows XP o Vista, o Mac OS X v10.4 o v10.5.

Para sistemas de 64 bits de Windows: Descargue el software del sitio Web del Servicio de asistencia técnica de HP en www.hp.com/support.

Nota 2 El cable USB 2.0 que se necesita para imprimir desde un equipo puede que no esté incluido en la caja de la impresora, de modo que quizá deba comprarlo por separado.

Para instalar el software

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y luego conéctela al equipo con un cable USB.
2. Siga los pasos para su sistema operativo.

Usuarios de Windows

- ▲ La instalación se inicia automáticamente. Si la pantalla de instalación no aparece, abra **Mi PC** en su escritorio y haga doble clic el icono HP_A630_Series para iniciar la instalación.

Usuarios de Mac

- a. Haga doble clic en el icono del HP A630 CD en el escritorio.
 - b. Haga doble clic en el icono del instalador en la carpeta del CD.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
-

